

بود که گناه خونریزی در ماههای حرام کمتر از دشمنی با اسلام است.» آیه ۱۷ سوره بقره در این باره می‌گوید: «لز نو در باره جنگ در ماه حرام پرسش می‌کنند، بکو گناهی است بزرگ، ولی بازداشت مردم از راه خدا و کفر به خدا و پایمال کردن حرمت حرم خدا و بیرون کردن اهل حرم گناهی بزرگتر از قتل است.» پس از رویداد باد شده بالا، محمد برای آزاد کردن هر یک از آن دو اسیر، ۴۰ او س نقده فدیه گرفت و آنها را آزاد کرد.

در حلوود این زمان، «سعد بن معاذ»، رئیس طایفه «اویس» تصمیم گرفت، محمد را در اقداماتش پشتیبانی کند و حتی در حمله‌هایی که او به کاروانها می‌کرد، شرکت نمود. بدین ترتیب، اهالی مدینه بسیار به پشتیبانی محمد در آمدند، ولی یهودی‌های مدینه ادعای پیامبری محمد را انکار کردند و به سرزنش و انتقاد او پرداختند و اظهار داشتند که برخی از احکامی که وی ادعا می‌کند به او الهام شده با حتون نوشتارهای مقدس آنها ناهمگونی دارد. اگرچه، محمد برخی از آداب و رسوم یهودی‌ها را پذیرفته و آنها را وارد آسمان کیش اسلام کرده بود، با این وجود، یهودی‌ها زیر بار کیش او نمی‌رفتند و برای نفوذ و قدرت دوزافزون او در مدینه، خطری بزرگ به وجود آورده بودند.

بدون تردید، می‌توان گفت که نقطه اوج بخت و اقبال محمد در جنگ بدر شکوفا شد. در این جنگ به گفتار محمد، با کمک الله و پکهزار فرشته‌ای که او از آسمان به باری محمد کمیل داشته بود، ۴۹ نفر از پاهاشان مگه کننه شد. باری از آنها دستگیر و اسیر گردیدند و غنیمت‌های زیادی بهره مسلمانان شد. هنگامی که در این جنگ سر جدا شده دشمن محمد را جلوی پایش انداختند، وی فریاد کشید: «این بمراتب مرای من دلچسب‌تر از عالی‌ترین شتر موجود در تمام عربستان می‌باشد.»

هنگامی که محمد اطمینان یافت که قدرتش در مدینه در حال افزایش است، بر آن شد که حساب دشمنانش را یکمی پس از دیگری تصفیه کند و برای رسیدن به این هدف، دستور ترور مخالفانش را صادر کرد و با سنگدلی و با بیرحی قدرتش را در مدینه استوار نمود. نخستین اقدام او

در این جهت، ترور «ندرین حارت» بود. هنگامی که محمد در مکه سکونت داشت، «ندرین حارت» با او به رقابت برخاسته، ویرا مسخره می‌کرد و بمراتب بهتر از او برای مردم وعظ و داستانسرایی می‌نمود و در نتیجه کروهی دور او گرد آمده بودند. این شخص در جنگ بدر دستگیر شد و محمد دستور داد، او را اعدام کردند. «مویر» در باره یکی دیگر از مخالفان محمد به نام «عقیمه بن معیط» که در جنگ بدر دستگیر شده بود، چنین می‌نویسد:

دو روز بعد... محمد دستور داد، «عقیمه بن معیط» را اعدام کند. وی جرأت کرد از محمد پرسش کند که چرا باید با او سخت‌تر از سایر اسیران رفتار کند؟ محمد پاسخ داد: «دلیل آن دشمنی تو با الله و پیامبر است.» «عقیمه بن معیط» با گریه و زاری اظهار داشت: «پس تکلیف دختر خردسال من چه می‌شود و چه کسی پس از من از او نکهداری خواهد کرد؟» محمد پاسخ داد: «آتش جهنم!» و در همان لحظه سر «عقیمه» از پیکرش جدا شد و روی زمین افتاد. سپس، محمد ادامه داد: «تو موجودی بودی، زیان‌آور، آزار‌رسان، ناباور به الله و پیامبر و کتاب او! من الله را شکر می‌کویم که ترا کشت و با این کار به چشمان من آرامش بخشید.»

نکته جالب آنست که این ترورها و کشارها را الله بوسیله الہاماتی که به محمد نموده، تأکید کرده است. چنانکه آیه ۱۸ سوره انفال می‌گوید: «هیچ پیامبری در روی زمین نتوانسته است، بدون خونریزی اسیر بگیرد.» از این زمان به بعد، محمد کوشش کرد خود را از دست مخالفان خطرناکش نجات دهد. در این راستا، «حتی کفتکوهای سری بین مردم به محمد گزارش می‌شد و محمد بر پایه دریافت چنین اطلاعاتی، دستورهای غیر شرافتمدانه و ستمکرانه‌ای که با هیچک از اصول اخلاقی برابر نداشت، صادر می‌کرد.

شخص دیگری که محمد قصد جانش را گرد، زن شاعره‌ای بود به نام «عصما دختر مروان» از طایفه «اویس». این زن هرگز نفرتش را از اسلام پنهان نکرده و چکامه‌هایی بر ضد محمد سروده بود که مفهوم آنها این بود

که برآستی مردم باید بسیار نابخرد باشند تا به فرد بیگانه‌ای که بر ضد طایفه خودش وارد جنگ شده، اعتماد کنند.^{۱۱}

هنگامی که محمد چکامه‌های «عصما دختر مروان» را شنید، به پیروانش رو کرد و گفت: «آیا بین شما کسی وجود ندارد که مرا از دست دختر مروان نجات دهد؟» یکی از مسلمانان متضیب به نام «عمیر بن ادی» داوطلب اجرای دستور محمد شد و همانشب در حالیکه فرزندان «عصما دختر مروان» در کنارش خوابیده و حتی یکی از آنها از پستانش شیر می‌نوشید، وارد خوابگاه او شد؛ فرزند شیرخوارش را از او دور کرد و دشنه خود را در بدنه او فرو برد. «بامداد روز بعد که محمد از کشته شدن زن چکامه‌سرا آگاه شد، در هنگام نماز در مسجد به عمیر گفت: «آیا تو دختر مروان را کشته‌ی؟» عمیر بن ادی پاسخ داد: «آری، من این عمل را مرتکب شدم و اکنون به من بگو که آیا بدکاری کرده‌ام؟» محمد پاسخ داد: «نه، بهبیچوجه، حتی دو بزرگاله نیز به‌خاطر مرگ او با یکدیگر سرشاخ نخواهند شد.»

سپس، «عمیر بن ادی» را به مناسبت خدمتی که به الله و پیامبرش کرده بود، مورد ستایش قرار داد. برپایه نوشته «اسپرنگر» هنگامی که سایر افراد طایفه از روشهای ستمگرانه محمد آگاه شدند، چون میل نداشتند قربانی خون‌آشامی‌های او شوند، برخلاف میلشان به اسلام روی آوردند.

پس از آن نویت «ابوعفك» مرد سالخورده چکامه‌سرانی فرا رسید که عضو طایفه «خرزج» بود، بیش از یکصد سال از عمر این مرد سپری می‌شد و در چکامه‌هایش از محمد انتقاد می‌کرد. «ابوعفك» نیز در خواب بوسیله فرستادگان محمد کشته شد.

محمد تا کنون در پی فرصت بود تا بهانه مناسبی به دست آورد و کار یهودیان ساکن مدینه را یکسره کند. در این راستا، بهانه‌ای سر راهش سبز شد. بدین شرح که رویداد ناچیزی را که در بازار زرگرهای طایفه «بنی قینقاع» بین یک دختر مسلمان و یک جوان یهودی رخ داده بود، بهانه قرار داد و قلعه‌ای را که افراد طایفه «بنی قینقاع» در آن سکونت داشتند، محاصره کرد. به گونه‌ای که «مویر» می‌نویسد، اگر چه محمد با طوایف

یهودی مدینه پیمان دوستی امضاء کرده بود، ولی برای حل دوستانه آن رویداد بسیار ناچیز در بازار، هیچ اقدامی به عمل نیاورد. «بدیهی است که اگر بین محمد و یهودی‌ها دشمنی پیشین ریشه‌دار وجود نداشت و وی از پیش قصد یکسره نمودن کار یهودی‌ها را نکرده بود، اختلافی که بین یک دختر مسلمان و یک پسر کلیمی در بازار زرگرها به وجود آمده بود، به آسانی می‌توانست، سامان پذیرد.» به هر روی، هنکامی که یهودی‌های طایفه «بنی قینقاع» بوسیله سپاهیان محمد محاصره شدند، ناچار به تسلیم گردیدند و محمد دستور داد همه آنها اعدام شوند. ناچار، «عبدالله بن ابیه» رئیس طایفه خزرج به سود یهودی‌ها میانجیگری کرد و محمد که مخالفت با ویرا به صلاح خود نمی‌دید، موافقت کرد یهودی‌های «بنی قینقاع» اموال خود را به وی واگذار کند و از مدینه اخراج شوند. یهودی‌های «بنی قینقاع» که جانشان را در خطر نابودی دیدند، به قصد سوریه از مدینه خارج شدند و در آن منطقه سکونت گزینند. محمد یک پنجم اموال و دارائی‌های آنها را برای خود برداشت و مانده را بین سپاهیانش بخش کرد. پس از این رویداد، آیه ۱۲ سوره آل عمران به محمد وحی شد که می‌گوید: «بکو به آنانکه کافر شدند که بزودی شکست خواهید خورد و به دوزخ فرو خواهید ریخت که بسیار بد جایگاهی است.»

پس از آن محمد به کاروانهای مکه حمله‌های دیگری نمود که همه آنها برایش پیروزی آور نبودند و به دنبال حمله‌های پاد شده، چند ماه در مدینه آرامش وجود داشت. ولی، ترور و کشtar مخالفان محمد، همچنان ادامه داشت. یکی از آن ترورهای ناجوانمردانه که با نهایت وحشیگری انجام گرفت و کارنامه زندگی محمد را تبره و لکه دار کرده، کشن بيرحمانه یکی از مخالفان محمد به نام «کعب بن اشرف» بوده است. «کعب بن اشرف» فرزند یکی از یهودی‌های طایفه «بنی نضیر» بود که پس از پایان جنگ بدر به مکه رفت و با سرودن چکامه‌هایی در ستایش جان باختکان جنگ بدر، کوشش کرد تا مردم مکه را به انتقام گیری از کشته شدگانشان در جنگ بدر ترغیب کند. ولی، پس از آن به عمل ناختردانه‌ای دست زد و به مدینه

بازگشت کرد. هنگامی که «کعب بن اشرف» وارد مدینه شد، محمد با صدای بلند دست به دعا برداشت و اظهار داشت: «خداوندا، از هر راهی که نیک می‌دانی، مرا از دست پسر اشرف و چکامه‌ها و فتنه‌های او نجات بده.» ولی، در آن زمان طایفه «بني نضیر» از توان کافی برخوردار بود و می‌توانست از جان «کعب» در برابر محمد نگهداری کند. به همین جهت، مسلمانانی که داوطلب کشتن «کعب بن اشرف» شدند، به‌وی اظهار داشتند که کشتن او کار آسانی نیست و آنها باید با حیله و تزویر او را از بین بردارند. به‌هر روی، آنها طرحی تهیه کردند که ابتدا با «کعب» وارد دوستی شوند و پس از اینکه اعتمادش را به خود جلب کردند، او را از بین بردارند. مقدمات اجرای طرح آماده گردید و شبی که فرار بود، «کعب» کشته شود، توطئه کنندگان به‌خانه محمد رفتند و وی برای پیروزی آنها دعا کرد. آنها به‌خانه «کعب» رفتند و او را برای گردش در خارج از خانه فراخواندند. «کعب بن اشرف» همراه آنها به‌خارج رفت و آنها در نزدیک آیشاری به‌وی حمله کردند و او را از پای درآوردند. سپس سر او را برای محمد برداشتند و به‌پای او انداختند. محمد، آنها را مورد مهر قرار داد و کشتن را که آنها در راه رضای الله انجام داده بودند، ستایش کرد یکی از قاتلان گفته است: «یهودی‌ها از اقدام ما در جهت کشتن دشمن الله به وحشت افتادند و در مدینه همه آنها از ترس جانشان به‌خود آمدند.»

بامداد پس از روز کشته شدن «کعب بن اشرف»، محمد به پیروانش اعلام داشت: «هر فرد یهودی را که دستنان به او رسید، بکشید.» با شنیدن این سخن، «محیصه بن مسعود» به «ابن سنینه»، یکی از بازرگانان یهودی که با طایفه او پیوندهای تجاری و اجتماعی داشت، حمله کرد و او را کشید. پس از اینکه «محیصه بن مسعود» دست به کشتن «ابن سنینه» زد، برادرش او را سرزنش و عملش را نکوهش کرد. «محیصه بن مسعود» در پاسخ به برادرش گفت: «هرگاه محمد دستور کشتن ترا بدهد، من دستورش را اجرا و ترا هم خواهم کشت.» هنگامی که برادر «محیصه بن مسعود» که «هویصه» نام داشت و هنوز مسلمان نشده بود، این سخنان را از لب‌های برادرش شنید، اسلام آورد و گفت: «براستی که هر

مذهبی که چنین روشی را پیشنهاد نمود، والاست و باید آنرا پذیرفت.» این ترورها و کشتارها بخوبی نشان می‌دهد که «چگونه اجرای آموزش‌های ستمگرانه و تعصّب آلوهه محمد، سبب گسترش سریع اسلام شد.»^{۱۳۴}

به گونه‌ای که در پیش گفته‌یم، جنگ اُحد به شکست سخت محمد انجامید و قدرت و نفوذ او را به مخاطره انداخت. پس از پایان جنگ اُحد، محمد دستور دو ترور دیگر را صادر کرد: یکی کشتن «ابو عزّه»، که در جنگ بدر دستکش شده و در زندان محمد بسر می‌برد و دیگری «عثمان بن مغیره».

پس از شکست در جنگ اُحد، محمد می‌بایستی راهی برای ترمیم حیثیت از دست رفته‌اش پیدا می‌کرد و بهترین وسیله‌ای که می‌توانست این هدف را برای او انجام دهد، یک پیروزی جدید بود. از این‌رو تصمیم گرفت، به طایفه «بني نضیر» که شکست او در جنگ اُحد، آنها را شادمان کرده بود، حمله کند. در راه اجرای این هدف، محمد به بیانه اینکه الله به او آگاهی داده است که یهودی‌های «بني نضیر» در صدد کشتن او هستند، به آنها دستور داد، یا مدنیه را در ظرف ده روز ترک کنند و یا اینکه در پروای اعدام و تابودی قرار خواهند گرفت. به دنبال اخطار یاد شده، محمد دستور داد، قلعه یهودی‌های «بني نضیر» محاصره شود و این کار مدت چند هفته به درازا کشید و سرانجام یهودی‌ها تسلیم شدند و محمد به آنها اجازه داد، مدنیه را ترک گویند. آنها مدنیه را ترک کردند و به یهودی‌های خیبر پیوستند، ولی دو سال بعد همه آنها بوسیله محمد قتل عام شدند. متن سوره حشر، پیروزی محمد را بر یهودی‌ها به تفصیل شرح داده است. محمد بخوبی از ثروت و دارائی‌های افراد طایفه یهودی «بني نضیر» آگاه بود و هنگامی که آنها مدنیه را ترک کردند، محمد آنها را بین مسلمانان بخش کرد و سهمی که برای خود برداشت، او را از لحاظ مالی بسیار توانگر کرد.

در سال ۶۲۷ میلادی، اهالی مکه و مسجدان آنها محمد را مورد حمله قرار دادند و برای مدت دو ماه مدنیه را محاصره کردند. در این جنگ که «جنگ خندق» نامیده شده، یهودیان «بني قریظه» که آخرین طایفه یهودی

باقی مائده در مدینه بودند، در ظاهر به دفاع از شهر پرداختند، ولی رویهم رفته بیطرف باقی ماندند. این کار سبب شد که محمد پس از پایان جنگ بر ضد آنها وارد عمل شود. چون یهودیان «بنی قریظه» می‌دانستند که جانشان در مخاطره واقع شده، حاضر شدند تمام اموال و دارائی‌های خود را در مدینه گذاشته و دست خالی این شهر را ترک کنند. محمد با شرط آنها مخالفت کرد و اظهار داشت، آنها بدون هیچ قید و شرطی باید خود را تسلیم کنند. یهودیان «بنی قریظه» از روی ناچاری از «ابولبابه»، یکی از افراد طایفه «اویس» که با آنها دوستی دیرینه داشت، درخواست کردند، با آنها دیدار کند. هنگامی که «ابولبابه» به دیدار یهودی‌های «بنی قریظه» رفت، آنها از وی پرسش کردند، محمد از آنها چه می‌خواهد؟ «ابولبابه» در پاسخ آنها دستش را روی گردنیش کشید. مفهوم این عمل آن بود که چون محمد از سر جان آنها نخواهد گذشت، بنابراین آنها باید تا آخرین نفس با وی جنگ کنند.

پس از چند هفته، سرانجام یهودی‌ها موافقت کردند، به شرط اینکه سرنوشت‌شان بوسیله طایفه «بنی اویس» که متعدد آنها بود تعیین شود، تسلیم گردند. طایفه «بنی اویس» میل داشتند به یهودی‌ها کمک کنند، ولی محمد اظهار داشت، سرنوشت آنها باید بوسیله یکی از افراد طایفه «بنی اویس» تعیین شود و برای این کار «سعد بن معاذ» را گزینش کرد تا در باره سرنوشت یهودی‌های طایفه «بنی قریظه» داوری کند. «سعد بن معاذ» در جنگ خندق زخم برداشته بود و هنوز از آن زخم رنج می‌برد. وی در جایگاه داوری اظهار داشت: «داوری من آنست که مردان طایفه «بنی قریظه» همه اعدام شوند و زنان و بچه‌هایشان در بازار برده فروشی، به معرض فروش گذاشته شوند و اموال و دارائی‌های آنها نیز بین سپاهیان اسلام بخش شود». محمد به گونه کامل با داوری «سعد بن معاذ» موافقت کرد و اظهار داشت: «براستی که داوری سعد، داوری الله است که از بالای آسمان هفتمن به صدا درآمده است.»

شب هنگام، خندقی بوسیله پیروان محمد در کنار بازار شهر گشته شد که گنجایش دفن همه مردان یهودی طایفه «بنی قریظه» را داشته باشد. باعدها

روز بعد، محمد خود به محل آمد و دستور داد، یهودی‌ها را در دسته‌های ۵ با ۶ نفری برای اعدام بیاورند و خود این منظره هولناک را از ابتدا تا انتها نظارت و سریرستی کرد. مردان یهودی طایفه یاد شده را دسته دسته به کنار خندق می‌آوردند و آنها را در ردیف‌های چند نفری در لبه خندق می‌نشانند و سپس سرهای آنها را جدا می‌کردند و بدنشان را به داخل خندق می‌انداختند... این عملیات قصابی در آغاز بامداد شروع شد و چون پس از پایان روز هنوز همه یهودی‌ها کشته نشده بودند، مشعلهائی روشن کردند و در نور آنها کشتار را به پایان رسانیدند. پس از پایان کار، محمد دستور داد، بازار شهر را که به خون ۷۰۰ تا ۸۰۰ نفر مردان طایفه یهودی «بنی قریظه» آگوذه شده بود، تعیز کند. پس از انجام برنامه، محمد برای اینکه از خستگی تماشای هضابی یهودیان یاد شده در باید، ریحانه زن زیبائی که شوهر و همه خوشاوندان مرد او در قتل عام طایفه نابود گردیده بودند، با خود به رختخواب برداشتند.^{۱۱}

غناهم به دست آمده بین محمد و پیروانش بخش شد، دختران طایفه قتل عام شده به عنوان هدیه به مسلمانان داده شدند، زنان آنها فروخته و اموالشان به حراج گذاشته شد. و آری، در این هنگام آیه‌ای از سوی الله نازل شد که یهودی‌ها شایستگی چنین مجازات وحشت‌زائی را دارا بودند. آیه ۴۵ سوره احزاب در این باره می‌گوید: «وَ آنَّ كُرُوهُ أَهْلِ كَتَابٍ (يهودیان) كَه از مشرکان پشتیبانی می‌کردند، خدا از سنگرهایشان بیرون آورد و در دلشان از شما مسلمانان ترس افکند تا آنکه کروهی را اسیر گردید. در باره چنین جنایت آشکار، ستمگرانه، وحشیانه و غیر انسانی، تاریخنویسان زمان کنونی، به شرح زیر ابراز نظر کرده‌اند:

۱- تاریخنویسی مانند «تور آندره» Tor Andrae «هیرش برگ» H.Z. Hirschberg «سالو بارون» Salo Baron و «ویلیام مویر» William Muir که مبنای داوری خود را بر پایه تمیز کردار خوب از بد گذاشته‌اند، عمل وحشیانه محمد را محکوم کرده‌اند. «تور آندره» که کتاب او در باره شرح حال محمد یکی از دو بهترین کتاب در نوع خود در ۹۰ سال گذشته می‌باشد، بدون کوچکترین تردیدی «داوری ناسانی» محمد را محکوم کرده و می‌افزاید: «در این مورد نیز محمد دوباره نشان داد که نبود

شرافت و ارزش اخلاقی یکی از فروزه‌های زشت شخصیت او بوده است.» «تور اندره» کوشش می‌کند، ستمکری محمد را به این دلیل که یهودی‌ها با رد پیامبری و تحقیر وی، سبب بزرگترین ناراحتی زندگی اش شده بودند، توجیه کند.^{۱۵}

۶- نویسنده‌گانی مانند «وات» با نهایت شگفتی، محمد را به گونه کامل از عملی که در باره یهودیان مرتکب شد، تبرنئه می‌کند. کسی که این مطالب سفسطه‌انگیز را می‌خواند به یاد گفته «لرد اکتون» Lord Acton می‌افتد که می‌کوید: «هر انسان شریروی همیشه فرد نابکار و دغل‌منشی را پشت سر دارد تا سخنان و رفتار او را خریداری کند.» ولی، به گونه‌ای که «رودینسون» به درستی می‌کوید، «بسیار مشکل است که محمد را در برابر ارتکاب این عمل بیکناه دانست.» هیچ نشانه‌ای وجود ندارد، نشان دهد که محمد پیش و یا پس از عملی که با یهودیان «بنی قریظه» انجام داد، در رفتار خود با یهودیان احساس رحم و انسانیت داشته است. به گونه‌ای که «موشه گیل» گفته است، محمد دست کم از آغاز بر آن بوده است که یهودیان را از شهر مدینه بیرون براند. افزون بر آن، وی آشکارا به پیروان خود دستور داده بود که هرگاه به یهودیان دسترسی پیدا کردن، آنها را نابود کنند. و نیز از پاسخی که «ابولبابه» آغاز بر آن بوده است که یهودیان را از شهر مدینه بیرون براند. افزون بر آن، وی آشکارا به پیروان خود دستور داده بود که هرگاه به یهودیان دسترسی پیدا کردن، آنها را نابود کنند. و نیز از پاسخی که «ابولبابه» به یهودیان «بنی قریظه» داد، معلوم می‌شود که محمد در باره سرنوشت یهودیان «بنی قریظه» از پیش تصمیم خود را گرفته بوده است. از دگر سو، داوری «سعد بن معاذ» نیز یک امر ناکهانی نبود. «سعد بن معاذ» یک مسلمان بنیادگرا و یکی از افرادی بود که در آغاز اذاعای پیامبری محمد، اسلام آورده و هنکامی که محمد قلعه محل سکوت یهودیان «بنی قریظه» را محاصره کرده بود، زخمی شده و انتظار مرگش را می‌کشید. و سرانجام اینکه محمد داوری «سعد بن معاذ» را از بُن دل پذیرفت و این کار محمد، دلیلی است که دارای ارزش ویره خود می‌باشد.

۳. و اما نویسنده‌گان میانه‌روئی هستند که از اصول اخلاقی و فرهنگی پیروی کرده و باور دارند که محمد را به مناسبت عملی که بر ضد یهودیان طایفه «بنی قریظه» انجام داد، نه باید سرزنش و نه اینکه عملش را تأیید نمود. «ما نمی‌توانیم بگوئیم که رفتار محمد با یهودیان «بنی قریظه» با اصول اخلاقی امروز برابری می‌کند. بدیهی است، سرنوشتی که محمد برای آنها تعیین کرد، بسیار شدید و دردنگ بود، ولی با توجه به اصول و موازن جنگ در آن زمان ناهمگون نبود.»^{۱۶} ما در پیش گفته‌ایم که میانه‌بینی، یکی از بیماری‌های زمان ماست و در فصل آخر این کتاب نیز فرصتی به دست خواهد آمد تا دو باره در این مورد بحث کنم. ولی، در اینجا بی مناسبت نیست از لحاظ منطقی به شرح نکته‌های زیر پردازیم.

● یکی از انتقاداتی که به تئوری میانه‌بینی و نسبی گرانی می‌توان وارد کرد، آنست که «میانه‌بینی» در نهاد یک تئوری توانمند و شایسته پذیرش نمی‌تواند باشد. هنگامی که برای شرح تئوری نسبی گرانی و میانه‌بینی، پدیده‌ای فرض می‌شود، خود آن پدیده از میانه‌بینی و نسبیت برخوردار نیست؛ زیرا انسان برای آن قطعیت و تکامل قائل است.^{۱۷} به گفته دیگر می‌توان گفت که تئوری میانه‌بینی و نسبی گرانی از منطق بهره‌ای نمی‌برد.

● هرگاه بین زمان ما و زمانی در گذشته ناهمگونی کامل وجود داشته باشد، نه تنها از لحاظ منطقی ما نخواهیم توانست در باره گذشته داوری خردگرایانه بگنیم، بلکه در این باره توان داوری شایسته و پسندیده نیز نخواهیم داشت. ما نخواهیم توانست با ذهنیت و اندیشه‌گری سده بیستم در باره یکی از اجتماعات زمانهای پیش و یا یکی از افراد آن داوری کنیم. با این وجود، می‌بینیم که میانه‌بینان با کمال ساده‌نگری و سهل انکاری، محمد را برپایه پندارهای نابجا، انسانی «با رحم» به شمار می‌آورند (رادینسون، صفحه ۲۱۲). «نورمن استیلمن»، سرنوشت «بنی قریظه» را «سخت و دردنگ» شرح داده است. «سخت و دردنگ از چه نظر؟» از لحاظ شرایط سده بیستم و یا سده هفدهم؟ افزون بر آن «استیلمن» سخن از «مقررات سخت» جنگ می‌گوید. سختی از چه نظر؟ باید توجه داشت که حتی اگر ما تمایل داشته باشیم که از نقطه نظر

منطقی، تاریخ را در شرایط بیطرفی کامل نویسیم، این کار غیر ممکن خواهد بود. کتاب «استیلمن» *The Jews of Arab Land* پر از شرح عبارات اخلاقی مانند «بردبازی و تحمل باورها و اندیشه‌های دیگران است» و با این وجود، در گفتار و کردار محمد، کوچکترین نشانه‌ای از این ارزش وجود ندارد. هیچ نویسنده میانه بین و نسبی گرانی نمی‌تواند با دید مطلق گرانی، محمد را در جایگاه «یکی از بزرگترین فرزندان آدم» ستایش کند (وات).

● اگر تصوری میانه بینی و نسبی گرانی درست باشد، بنابراین برای ما امکان نخواهد داشت، عیسی مسیح و یا سفراط و یا سولون را با هیتلر مقایسه کنیم. اگرچه، در ظاهر این گفته نابخردانه به نظر می‌رسد، ولی به هر روی ما نمی‌توانیم به درستی اذعا کنیم که مسیح از نظر اخلاقی برتر از هیتلر بوده است. هرگاه ممکن بود، اصول و ارزش‌های اخلاقی را به گونه کامل با نسبی گرانی، ارزشیابی و بررسی نمود. «شهروندان امریکائی و بریتانیائی می‌بایستی برداشی و آزار دادن یهودیان را پذیرش نمی‌کردند، ولی آنها نمی‌توانستند به گونه مطلق، این اعمال را ناشایسته دانسته و یا اینکه خود از برداشی و آزار دادن یهودیان جلوگیری به عمل آورند.»^{۱۶}

● در پندر «استیلمن» که در بالا شرح داده شد، نکته دیگری نیز پنهان شده که باید روشن گردد و آن نکته اینست که «استیلمن» می‌خواهد بگوید، ما نمی‌توانیم زن و یا مردی را که زیر نفوذ عوامل زمان قرار گرفته، سرزنش کنیم. این تصوری، سرزنش را از انسانی که دارای کاستی اخلاقی است، بر می‌دارد و آنرا به دوره و یا زمانی که شخص در آن دوره و یا زمانی که شخص در آن دوره زیست می‌کرده، منتقل می‌کند. ولی بدیهی است که این تصوری هیچگاه نمی‌تواند به کمک محمد آمده و از اعمال زشت و غیر اخلاقی که او مرنگب شده، دفاع کند. زیرا، اگر محمد در یک دوره وحشیگری بسر می‌برده، بنابراین خود نیز یک انسان وحشی بوده؛ نه بدتر از سایر افراد اجتماع آن روز و نه بهتر از آنها. (و بدیهی است که یک شخص نسبی کرا نمی‌تواند تنها «زمان» را برای جنایات افراد بشر سرزنش کند.»)

و اکنون بی مناسبت نیست به شرح چند واقعیت پیردازیم:

۱- هیچ نشانه‌ای وجود ندارد، ثابت کند که عربستان سده هفتم میلادی، با زمان ما از لحاظ اخلاقی، تفاوت‌های زیاد داشته است. عقیده «استیلمن» که در بالا به آن اشاره شد، در این باره بی نهایت خوشبینانه است^{۱۱} «مویر» در باره کشتار «این سینه» می‌گوید، ممکن است در آن روزگار، گاهی اوقات تازی‌ها به جرائمی مانند آنچه که محمد بر ضد یهودی‌ها انجام داد، دست زده باشند؛ ولی نمی‌توان چنین رفتار شرم‌آوری را از فروزه‌های عادی و اخلاقی تازی‌های آن زمان به شمار آورد. روزی مروان، فرماندار مدینه از «بنیامین» که عضو طایفه «کعب» بود و به اسلام گرفتار شده بود، پرسش نمود: «کعب چگونه کشته شد؟» «بنیامین» پاسخ داد: «با حبله و ریا و خبائث». این موضوع را «رادینسون»^{۱۲} نیز در کتاب خود نقل کرده است. بنابراین معلوم می‌شود، روش‌های وحشیانه‌ای که محمد در نابود کردن مخالفانش به کار برد، جزء فرهنگ تازی‌های آن زمان نبوده، بلکه در آن روزگار نیز چنین اعمال و رفتاری، جرم و جنایت به شمار می‌رفته است. نویسنده کانی که کوشش کرده‌اند، محمد را از جنایاتی که مرتکب شد، تبرئه کنند، تصور انجام این اعمال از یک فرد بشر نیز برایشان امکان نداشته، چه رسد به کسی که ادعای پیامبری خدا را هم می‌کند. چگونه ممکن است، کسی جزئیات اعمال و رفتار ستمکرانه محمد را بخواند و او را بیگناه به شمار آورد؟

براستی نایخرا دانه است که ما تصور کنیم در سده هفتم میلادی، تازی‌های عربستان با فروزه‌های والا انسانی، مانند رحم، انصاف، شفقت، و سخاوت به گونه کامل بیگناه بوده‌اند. به گونه‌ای که «عیسی برلین» Isaiah Berlin گفته است: «پیوسته در باره تفاوت‌های بین ملت‌ها و اجتماعات بشر مبالغه کوئی شده است. هیچ فرهنگی در دنیا وجود ندارد که نتواند بین خوب و بد و درست و نادرست، تفاوت بگذارد. برای مثال، تمام اجتماعات روی زمین فروزه جرأت و شهامت را ستوده‌اند. تردید نیست که فروزه‌ها و ارزش‌های اخلاقی در دنیا برای بشریت جنبه همکانی و همه‌جانی دارند.^{۱۳}» وحشیگری در هر دوره‌ای که بشر با آن روبرو شده،

و حشیگری بوده است.

جای سیار شکفت است که محمد خود بر پایه آیه ۱۴۸ سوره آل عمران و ۲۶ سوره حجّ آموزش می‌دهد که انسانیت و اصالت واقعی مستلزم گذشت و بخشش است و در اسلام آنهاست که خشم خود را فرو می‌شانند و دیگران را مورد بخشش قرار می‌دهند، پاداششان هشت خواهد بود، با این وجود، محمد خود در رفتار با یهودیان طایفه «بنی قریظه»، آموزش‌های خوبش را نادیده گرفت.

۲ تاریخ‌نویسان بر جسته از داوری در باره ارزش‌های اخلاقی سردان تاریخی خودداری نوریزده‌اند. «استیون رانسیمان» Steven Runciman در کتاب *History of the Crusades* رفتار «سلطان بایبار» را «ستمگرانه، ناجوانمردانه، خیانتکارانه و خشن و چگونگی سخن گفتش را زنده توجیف می‌کند ... و او را مردی بد و شریر می‌داند.»^{۳۰}

پس از نابود کردن یهودیان «بنی قریظه»، محمد به عملیات راهزنی و ترور مخالفان ادامه داد. گروهی از طایفه یهودی «بنی نصیر» که در پیش از مدینه بیرون رانده شده و در خیبر که واحدهای نزدیک به مدینه بود، سکونت اختیار کرده بودند، متهم شدند که فیل چادرشین را تحریک می‌کنند تا به مسلمانان حمله نمایند. محمد دستور داد که رئیس آنها «ابی حقيق» ترور شود. پس از ترور «ابی حقيق»، محمد دریافت که این ترور نیز مشکلات او را از بین نبرده است. بنابراین نقشه‌ای طرح کرد و بر پایه آن، یک هیئت نایندگی از سوی خود به خیبر کسیل داشت تا آنها با رهبر جدید یهودی‌های «بنی نصیر» به نام «اثیرین زریم» تماس گرفته و او را قانع کنند، به مدینه بروند تا در آنجا امکان فرمانداری او بر خیبر بررسی کردد. «اثیرین زریم» درخواست کرد بد او تصمیم داده شود که جان وی و همراهانش از تعریض مصون خواهد بود و محمد به وی در این باره تعهد داد. «اثیرین زریم» با سی نفر از همراهان خود که همه بدون سلاح بودند، به اتفاق فرستاده‌های محمد راهی مدینه شد. در راه خیبر به مدینه، پیروان محمد بدیک بهانه بسیار جزوی بد آن سی نفر مهمنان فراخوانده شده بدون سلاح حمله کردند و همه آنها را بجز یک نفر که موفق به فرار شد،

از دم تبع گذراندند. هنگامی که فرستادگان محمد به مدنیه بازگشتند، وی به آنها خوش آمد گفت و هنگامی که از عمل آنها نسبت به یهودیان آگاه شد، اظهار داشت: «براستی که الله شما را از دست گروهی افراد نادرست نجات داده است.» در مورد دیگری محمد در باره فلسفه جنگ گفته است: «جنگ بغیر از ریا و فریب چیز دیگری نیست.»

محمد و پیروانش به خبر حمله کردند و در حالیکه فریاد می زدند: «ای افرادی که پیروزی نصیتان شده است، بکشید، بکشید.» دژهای قلعه خبر، یکی پس از دیگری بوسیله مسلمانان گشوده شد تا سرانجام به «خموس» رسیدند و آنرا نیز از دست یهودیان خارج کردند. سپس، محمد رهبر یهودیان «کنانه بن ریبع» و عموزاده او را احضار کرد و آنها را متهم نمود که جواهرات طایفه «بنی نضر» را پنهان کرده‌اند. آنها اظهار داشتند که هیچ مالی برایشان باقی مانده است. آنگاه (به گونه‌ای که تاریخنویس بسیار معتبر ابن هشام نوشت) محمد، «کنانه بن ریبع» را به زیر یکی از نزدیکانش تحويل داد و به او گفت: «این شخص را آنقدر شکنجه بده تا محل پنهان کردن جواهرات را اعتراف کند.» زیر با آتشی که روی سینه او گذاشت، آنقدر شکنجه‌اش داد تا او مرد. سپس، (محمد) پیامبر، او را تحويل «محمد بن مسلمه» داد و وی به انتقام خون برادرش «محمد بن مسلمه» سر او را از بدن جدا کرد.^{۲۲}

پس از آن محمد، سرانجام یهودیان سایر دژهای خبر را مورد حمله قرار داد و «بغیر از طایفه یهودی «بنی نضر» که در پیش از محل سکونت خود بیرون رانده شده بودند،» آنها را وادار کرد با پذیرش شرایطی تسلیم شوند.

هر زمانی که در باره فروزه‌های اخلاقی محمد داوری می شود، باید صفات ستمگری، شکنجه دادن، ترور کردن و کشن را از شخصیت او جدای پذیر دانست. ولی، باید دانست که شوریختانه، فروزه‌های زشت محمد تنها به فهرست یاد شده پایان نمی پذیرد. ما باید کردار و رفتار او را در چند مورد دیگر نیز برپایه نوشتارها و بنایه‌های اسلامی مورد بررسی قرار دهیم.

داستان زنگ

روری محمد برای دینار پسر خوانده‌اش زید، پسپار خانه او شد. رید سومین فردی بوده که به پیامبری محمد ایمان آورده و مسلمان شده و به پدر خوانده‌اش بسیار با وفا بوده و محمد نیز به نوبه خود نیا و بسیار مهر می‌ورزیده است. زید ما «زنگ بنت جعیش»، دختر عمومی محمد که براستی زن سیار زیبائی بود، ازدواج کرده بود.

در آنروز، زید خانه نبود و زنگ بکه کم و بیش نیمه‌لخت بود، در راه بروی محمد باز کرد و او را به درون خانه فرو حداشت. زیبائی رینگ از بد نیمه‌لختش آنکار شده بود و محمد را در جا می‌خکوب کرد. پس از لختی سکون، محمد اظهار داشت «تبارک الله احس الخالقین که چگونه قلب مردان را دکرگون می‌کند». سپس، در حالیکه مشاهده زیبائی زنگ، محمد را به خود آورده سود خانه زید را ترک کرد. هنگامی که رید به خانه مارگشت، رینگ آن رویداد و سخنانی را که محمد بر زبان آورد، برای زید تکرار کرد. زید یکسره نزد محمد رفت و اظهار داشت، میل دارد همسرش را برای او طلاق دهد. محمد از پدیرش پیشهاد زید سر باز زد و اظهار داشت: «همسرت را برای خود نکھدار و از الله بشرس» زنگ با شناسائی محمد می‌دانست که باید خود را برای ازدواج با او آماده کند و زید نیز که درک کرده بود، عشق زنگ در دل محمد خانه کرده است، او را طلاق گفت. ولی، محمد به سمت سر زنش مردم، هنوز در ازدواج با زنگ تردید داشت. افزون بر آن در سنت تازی‌ها، پسر خوانده با پسر راستین انسان تفاوتی نداشت و تازی‌های آن زمان، ازدواج با همسر پسر خوانده را ازدواج با نزدیکان و حرام به شمار می‌آوردند. ولی، بنابراین معمول همیشگی، آبه‌ای از سوی الله به محمد وحی نمود و به او جرأت داد تا شرفش را زیر با بکذارد. روری، هنگامی که محمد نزد عایشه، یکی از همسرانش نشسته بود، به کونه ناکهنه وارد یکی از غش و خطف‌های هنگام وحی تردید. هنگامی که از آن حالت بیرون آمد، اظهار داشت: «جه کسی نزد زنگ خواهد رفت و به او شادی‌اش خواهد گفت؟ زیرا، الله ازدواج او را با من تجویز کرده است.» آیه‌های ۷ تا ۷

سوره احزاب در این باره می‌گوید:

«الله در درون یک مرد دو قلب قرار نداده... همچنین پسر خوانده‌های شما را پسران شما به شمار نیاورده است... شما پسر خوانده‌ها را به پدرانشان نسبت دهید که این نزد الله به عدل و راستی نزدیکتر است.»

و هنگامی که الله و پیامبرش در باره موردی فرمان صادر می‌کند، دیگر مردان و زنان مؤمن در امور خود اختیاری ندارند... و به خاطر بیاور تو با آنکس که خدمایش به او مهرگانی کرد، نیکی کرده و گفتی زنت را نکهدار و از خدا بترس. و آنچه در دل پنهان داشتی الله آشکار ساخت و تو از مخالفت و سرزنش مردم ترسیدی و سزاوارتر بود از الله بترسی. پس ماهم چون زید از آن زن کام دل گرفت، او را به نکاح تو در آوردیم تا پس از آن مؤمنان در نکاح زنان پسر خوانده خود که با تشریفات شرعی از شوهرانشان طلاق می‌گیرند، اشکالی نداشته باشند و فرمان الله باید انجام پذیرد. محمد پدر هیچک از شما نیست، بلکه او رسول خدا و پیامبر پایانی است.»

بازتاب بسیار فوری و طبیعی در برابر آیه‌های بالا، سخنان عایشه، یکی از همسران محمد بود. عایشه با مشاهده آنچه که محمد، در باره افزودن زینب به حرمسرايش انجام داد، اظهار داشت: «من در شکفتم که الله تو در جامه عمل پوشانیدن به خواست‌ها و هوشهایت تا چه اندازه با شتاب اقدام می‌کند.»

براستی که دفاع افراد خوبی‌بین چگونه می‌تواند، آنچه را که دفاع پذیر نیست، دلپذیر نشان دهد؟ «وات» و دیگران کوشش کرده‌اند، ازدواج محمد با زینب را به جهات سیاسی پیوند بزنند و ابراز داشته‌اند که محمد از دست زدن به این ازدواج هیچ هدف جنسی نداشته، زیرا زینب در آن زمان ۲۵ ساله بوده و از این‌رو از جاذبه زیائی قابل توجهی بهره نمی‌برده است. ولی، این روش استدلال بسیار مسخره و بی‌پایه است. تمام پنمایه‌های اسلامی ریشه و پایه تمام این رویداد را هدف و شور جنسی می‌دانند: زیائی زینب، نیمه‌لخت بودن او، جاذبه افسونگر جنسی‌اش که با وزش باد آشکار شده بود و سخنانی که محمد با مشاهده ناگهانی بدن نیمه لخت زینب بر زبان راند، همه حاکی از شور و هدف جنسی او

می باشند. تردید نیست که گروهی از پیروان محمد از ازدواج او با زینب به شکفت افتادند، ولی آنچه که سبب شکفت زدگی آنها از این عمل غیر عادی و بدون پیشینه شد، شور و هدف جنسی محمد نسبت به زینب نبود، بلکه آوردن آیه و روشنی از سوی الله برای عملی بود که در گذشته، یک تحریم اجتماعی به شمار می رفت. «رادیسون» ادامه می دهد:

یکی از مسلمانان دانشمند و مدافع بعنوان «محمد حمیدالله» در دفاع از این عمل محمد گفته است، سخنان و واژه هائی که محمد در باره زیارتی زینب بر زبان آورد، در واقع شکفتی او را نسبت به این امر نشان می دهد که زید نباید دارای چنین همسر زیارتی باشد. ولی، روشن و آشکار است که محمد بهیچوجه چنین هدفی در سر نداشته، زیرا من آیه هائی که ادعای می کند به او وحی شده، هیچ اشاره ای به چنین موردی نصی کند. آیه هائی که در این باره در قرآن وجود دارد، حتی حاکی است که محمد میل داشت، به عملی دست بر زندگه الهامات الهی در ابتدا فرمان این کار را به او نداده بود و بعدها او را مجاز به انجام آن عمل کرد، ولی محمد تنها از ترس مردم به انجام آن عمل دست نزد ^{۲۲۶}

افزون بر ازدواج محمد با زینب، همسر پسر خوانده اش؛ او سبب ایجاد رسوایی جنسی دیگری نیز شد که آرامش حرم او را به پروا انداخت. بدین شرح که محمد اوقات خود را بین همسرانش بخش کرده بود و هر شبی را به نوبت با یکی از آنها می گذرانید. روزی، زمانی که نوبت گذرانیدن محمد با حفصه، دختر عمر بود، «حفصه» برای دیدار پدرش خانه را ترک کرد. ولی، «حفصه» به سببی، به گونه ناگهانی به خانه بازگشت و مشاهده نمود که محمد با «ماریه قبطیه»، کنیز سیاهی که صیغه او بود، در رختخواب او خلوت کرده است. «حفصه» با مشاهده عمل محمد بسیار خشمگین شد و بدستخنی به سرزنش او پرداخت و تهدید کرد که عمل او را با سایر زنان حرمش در میان خواهد گذاشت. محمد به «حفصه» التماس کرد که در این باره سکوت کند و به او قول داد که دیگر با «ماریه قبطیه» همبستر نخواهد شد. بدینهی است که «حفصه» قدرت نکهداری این سر را نداشت و آنرا به عایشه که او نیز از «ماریه

قبطیه» نفرت داشت، آگاهی داد. با آگاهی عایشه از جریان امر، تمام همسران محمد از موضوع باخبر شدند و در برابر محمد جبهه گرفتند. در این مورد نیز مانند رویداد زنیب، الله به کمک پیامبرش آمد و با نازل کردن آیه‌ای، بحرانی را که تزدیکی محمد با «ماریه قبطیه» کنیز سیاه صیغه‌اش در بصر «حفصه»، پدید آورده بود، پایان داد. الهام آسمانی به محمد گوشزد کرد که تحریم «ماریه قبطیه» بر خود لزومی ندارد و او تعهدی را که در این باره به «حفصه» داده باید لغو سازد. افزون بر آن، وحی آسمانی الله، همسران محمد را از اینکه در برابر او به شورش دست زده‌اند، سرزنش کرد. آیه نازل شده همچنین اشاره کرده بود که محمد می‌تواند تمام زمان حرم‌سرايش را طلاق گوید و همسران سازگارتری بجای آنها گزینش کند. سپس، محمد برای یکماه تنها با «ماریه قبطیه» بسر برد و از سایر همسرانش دوری جست. سرانجام با میانجیگری ایوبکر و عمر، محمد با همسرانش آشتنی کرد و آنها را مورد بخشش قرار داد و نظم و آرامش دوباره به حرم‌سرای او بازگشتند. آیه اول سوره تحریم که در این باره نازل شده، می‌گوید:

«ای پیغمبر، برای چه آنرا که الله برای تو حلال کرد (یعنی ماریه قبطیه)،
جهت خشنود کردن زنانت بر خود حرام کردی؟ و الله آمر زنده و مهریان
است. براستی، الله حکم کرد که تو سوگنهای خود را پس بگیری...
پیغمبر رازی را با یکی از همسرانش در میان گذاشته بود، ولی او آن سر
را فاش کرد و الله جریان را به پیامبرش آگاهی داد... اگر پیغمبر شما را
طلاق داد، الله زنایی بهتر از شما به او خواهد داد تا همه با حالت تسلیم و
ایمان و کوچکی از او فرماینده داری کنند و اهل توبه و عبادت بشند و این
زنان معکن است در پیش شوهر کرده و یا ناکره بشند.»

به گونه‌ای که «مویر» گفته است: «بدون تردید می‌توان گفت که در «کتاب‌های مقدس شرق»، هیچ موردی خنده‌دارتر و شرم‌آورتر از چنین مطلبی وجود ندارد. و جای بسیار شگفت است که این کتاب در تمام دوره‌های اسلامی خوانده شده و هنوز نیز با آب و تاب هم به گونه خصوصی و هم همگانی به عنوان قرآنی که جاودانی بوده و متعلق به تمام اعصار

است، بوسیله مسلمانان خوانده می شود.^{۶۶}

آیه های شیطانی

رویداد زشت و زنده دیگری را که محمد به وجود آورد و «مریر» در سالهای پایانی دهه ۱۸۵۰ آنرا آیات شیطانی نام دارد و اکنون همه جا ریاضت می باشد، از نوشتارهای غیرقابل تردید (طبری و واقدی) نقل می کنیم. هنگامی که محمد در مکه سکونت داشت و پیش از فرارش به مدینه، روزی که با کروهی از بزرگان مکه نزدیک خانه کعبه نشسته بود، شروع به خواندن متن سوره نجم کرد. متن این سوره در باره نخستین دیدار محمد با جبرئیل سخن می گوید و آنگاه به دیدار دوم محمد با جبرئیل اشاره می کند:

و یکبار دیگر محمد با **(جبرئیل)** دیدار کرد

این دیدار در محل سدره المتنی که در دورانی میان حرب و نزدیک بهشت است، انجام گرفت

درخت سدره می پوشاند آنچه را که کسی از آن آگاهی ندارد
جسم او **(محمد)** از حقایق عالم آنچه را که باید بنکرد نمی بیند
مشاهده کرد

و او بزرگترین شاهزادگان پروردگارش را به چشم دید
و شما در باره بیت های لات و عزی
د بیت سویی منات چگونه می انتبهید؟

کفته شده است که در این لحظه، شیطان واژه هایی در دهان محمد گذاشت که حاکی از آشتی و سازگاری با اهالی مکه که پیامبری او را مسخره می کردند. بود.

اینها پرنده های بر رگی هستند
و شفاعتمندان پذیرفته است.

چون این سخنان محمد در حکم شناسانی و تأیید بیت های اهالی مکه بود، آنها از سخنان وی به وجود آمده و کفته شده است که از شدت شادی با مسلمانان به نمازگزاری پرداختند. ولی، پس از آن جبرئیل به دیدار

محمد آمد و او را از انجام این عمل سرزنش کرد و اظهار داشت که آن دو آیه پایانی را او به وی الهام نکرده است:

چی! آیا شما را فرزند پسر و الله را فرزند دختر است؟

براسیتی که این تقسیم نادرستی است

اینها جز نامهایی که شما و پدراتان بر آنها نهاده اید، چیز دیگری نیستند.

مسلمانان پیوسته از وجود این آیه‌ها ناراضی و شرم‌سار بوده و میل ندارند باور کنند که پیامبر آنها چنین مزایایی را به بتپرستی نسبت داده باشد. ولی، اگر ما به نوشتارهای تاریخی مسلمانان عقیده داشته باشیم، نمی‌توانیم درستی این رویداد شرم آور، یعنی آنچه را که تاریخنویسان اسلامی نوشته‌اند، انکار کیم. حتی در پندارهم نخواهد آمد که یک نویسنده مسلمان بسیار با ایمان و مؤمنی، مانند طبری، چنین داستانی را نوآوری کرده و یا اینکه آنرا از یک بنمایه مشکوک برداشت نموده باشد.^{۲۶۶} افزون بر آن، این رویداد دلیل بازگشت آن گروه مسلمانانی است که به حبسه فرار کرده بودند. زیرا، مسلمانانی که از ترس اهالی مگه به حبسه فرار کرده بودند، هنگامی که آگاهی یافتد که بین محمد و اهالی مگه سازش شده، به مگه بازگشت نمودند. بدیهی است که نمی‌توان از وقوع این رویداد نتیجه گرفت که محمد به مسلمانی پشت کرده و به آئین بتپرستی اهالی مگه بازگشت نموده، بلکه در واقع او برای جلب پشتیبانی اهالی مگه به این عمل دست زد. نتیجه دیگری که از این رویداد می‌توان گرفت تاشرافتمندی محمد می‌باشد: حتی اگر شیطان نیز براسیتی این واژه‌ها را در دهان محمد گذاشته باشد، باز هم از داوری در باره نادرستی و حیله‌گری محمد چیزی کاسته نخواهد شد. زیرا چگونه می‌توان به مردی اعتقاد کرد که به این آسانی بوسیله شیطان وسوسه و کسراء شود؟ از دگر سو، چرا الله موافق است که شیطان پیامرش را فریب دهد؟ از همه اینها گذشته، چگونه می‌توانیم اطمینان داشته باشیم که شیطان محمد را در مورد سایر آیه‌های قرآن وسوسه و کسراء نکرده باشد؟

صلح حدیثیه

در مورد دیگری نیز محمد بوسیله پیروانش مورد انتقاد قرار گرفته و متهم شده است که برای سود شخصی خود، از پیروی هدف دینی اش انحراف جسته است. موضوع بدین شرح است که پس از اینکه محمد قدرت فرمانروانی اش را بر مدینه استوار کرد، اندیشه نمود که زمان آن فرا رسیده است که مکه را نیز در تصرف خود درآورد. ولی، هنگامی که مقدمات حمله به مکه را فراهم می دید، به این اندیشه افتاد که زمان به گونه کامل برای انجام این عمل مناسب نیست. از اینرو، تضمیم گرفت با اهالی مکه وارد گفتگو شود. در گفتگوهایی که بین محمد و اهالی مکه انجام گرفت و منجر به امضای پیمان حدیثیه شد، اهالی مکه موافقت کردند که سال بعد، محمد به مکه مسافرت کند و در آنجا مناسک حجج بعای آورد، ولی در برابر باید موافقت کند که از کاربرد فرمان «پیامبری» دست بکشد و از تبلیغ آئین اسلام نیز خودداری کند. بدینهی است که محمد بعدها از احترام به پیمان حدیثیه سر باز زد و آنرا شکست.

با در نظر گرفتن نکات بالا، ما اکنون بهتر می توانیم مطالب کوتاهی را که دکتر «مارگولیوت»^{۶۷} از شرح حالی که این اسحاق در باره محمد نوشته، برداشت کرده، درک کنیم.

فروزه هائی که این اسحاق در شرح حالی که برای محمد نوشته به وی نسبت داده، بی نهایت زشت و نامطلوب است. این اسحاق نوشته است، برای اینکه محمد به هدفهای خود دست یابد، با هر عمل ذد سرشنست و نابکاری خود را وفق می داد و هنگامی که به سودش بود، انجام هر عمل زشت و غیر شرافتمدانه ای را که با تمام ارزشهاي اخلاقی منافق دارد، برای پیروانش مجاز می دانست. او از فروزه های والای اخلاقی و ارزشهاي نیک انسانی اهالی مکه بهره می برد، ولی بمندرج در رفتار و کردار خود نسبت به چنین روشهاي نیکو و پسندیده ای بازتاب همانند نشان می داد. او برای نابودی مخالفان خود، برنامه ترورها و کشتارهاي دسته جمعی ترتیب می داد. فرمانروانی ستمگرانه او در مدینه، در واقع حکم حکومت رهبر راهزنان را داشت که سیاست اقتصادی اش، غارت اموال و دارائی های مردم و تقسیم

آنها بود. روش محمد در تقسیم اموال و دارائی‌های غارت شده مردم چنان بود که گاهی او قلت پیروانش آنرا بر خلاف عدل و انصاف به شمار می‌آوردند. او یک آدم افسار کسبخته و بسیار بود و پیروانش را به انجام همین روش‌ها تشویق و ترغیب می‌کرد. هر عملی که او انجام می‌داد، کوشش می‌کرد. رضایت الله را به انجام آن عمل بجهاند. هیچ نشانه و مدرکی در دست نبست. نشان دهد که محمد به خاطر رسیدن به هدف‌های سیاسی‌اش حل‌غیر بود از باورهای دینی‌اش دست بردارد. در درازای زمانی که او ادعای پیامبری می‌کرد، در چند مورد از عقیده به یکانگی وجود خدا و عنوان پیامبری‌اش دست کشید. به راستی که چنین فروزه‌هایی شنیده کسی که خود را ببالگزار مذهبی می‌داند، نبست. همچنین نصی‌توان گفت که این فروزه‌ها بوسیله دشمنانش به وی نسبت داده شده‌اند.

اکرجه، نام ابن اسحاق به دلاتلی چند بوسیله حدیث‌نوسان سده سوم هجری با کم احترامی برده شده، ولی هیچکی از آن دلالت نتوانسته است. نکاتی را که او در باره شرح حال محمد نوشت و حاکی از فروزه‌های بدون چون و چرای اخلاقی او هستند، مورد تردید فرار دهد.

ارزشیابی غایی در باره دست آوردهای محمد را پس از فصل بعد که آنرا به شرح قرآن و اصول و موازین آن ویژگی داده‌ایم، موکول خواهیم کرد.

قرآن

از مردانی که کتاب مقدس می‌آورند، بترسید.

St. Thomas Aquinas

براستی می‌توان گفت، هر کسی خود را از خطأ و لغزش مصون اعلام کرده، شرارت‌های بی‌انهائی برای افراد بشر به وجود آورده است. چنین فردی برای کسانی که سبب پاکرفتن او شده و نیز افرادی که اذعای او را پذیرفته‌اند، زیلهای بیشمار به وجود آورده است. و زیانبارترین نوع خطنانپذیری، آنست که کسی کتابی بیاورد و اذعا کند که درونحایه آن از هر لغزشی غالی است. دلیل این امر آنست که اگر سازمانهای مذهبی و یا مکتب‌های فلسفی، عقیده‌ای ابراز کنند که مورد پذیرش مردم نباشد، از عقیده خود دست برخواهند داشت، ولی هنگامی که اصول و احکام به اصطلاح مقدسی وارد کتابی می‌شود، به‌شکل سنگی در می‌آید و جلوی هر کام سازنده‌ای را سد می‌کند. هر زمانی که در تاریخ بشر، کتاب‌پرستی مُد شده، تحضیلات و تمهیلات و یا تغیرهای بی‌جهت و ستمکرانه‌ای با آن همراه بوده است. پرستش نوشتارهای کتابی را که کتاب مقدس نام گرفته، در واقع می‌توان ریشه و بنایه مخالفت انواع کوناکون ادیان با آزاد اندیشی و نهاد حقایق و پژوهش‌های علمی به‌شمار آورد. اینگونه مخالفت با آزاداندیشی و واقعیت‌های علمی در کتابهای مقدس منتهی نیز ظاهرهای فریبینه پنهان شده و هیچگاه آنها را رها نخواهد کرد. برای آنها که باور دارند، نادانی سبب و فرنود مهم بدبها و شرارت‌های انسانی است و اینکه

درستی و راستی نه تنها در کردار، بلکه در اندیشه انسان، سبب پیشرفت اخلاقی و خردگرانی او می‌شود. روشی است که کتاب پرستی و عقل و ایمان بستن به درونعایه‌های یک کتاب، خود یکی از انواع بت‌پرستی است. براستی که باید با خودسری و فشار بسیار ندازه تکرار کرد که «لغزش ناپذیری» به هر شکلی که وجود داشته باشد، خواه دینی و خواه غیر دینی باید نابود شود.^{۲۲۸}

T.H. Huxley, *Science and Hebrew Tradition*

امیدوارم هر مسلمانی که این متن را می‌خواند، ساده‌گوئی مرا بپخشاید. هر مسلمانی، قرآن را کتاب الله می‌داند و من به عقیده او احترام می‌کنم. ولی، من باور ندارم که قرآن کتاب الله است و مانند بسیاری از شرق‌شناسان، کوشش نخواهم کرد، باورها و مفاهیم راستین سخناتم را زیر عبارات دو پهلو و ظاهر فربی پنهان کنم و ساده و آشکار سخن خواهم کفت. این روش شاید کمک کند تا من با افراد و حکومت‌هایی که به اسلام ایمان دارند، پیوند نیکوئی داشته باشم؛ زیرا من میل ندارم، کسی را غریب بدهم. این حق مسلم مسلمانان است که کتاب مرا نخواهد و یا به عقاید و باورهای یک غیر مسلمان گوش ندهند؛ ولی اگر آنها تصمیم گرفتند کتاب مرا بخواهند باید بدانند در کتاب من، مطالبی آمده است که برای دین آنها کفر به شمار خواهد رفت. بدینه و مسلم است که من باور ندارم که قرآن کتاب الله است.

^{۲۲۹}
Maxime Rodinson

کتاب قرآن به زبان عربی نوشته شده و به سوره‌ها و آیه‌هایی بخش گردیده است. گفته شده است، کتاب قرآن کم و بیش دارای ۸۰/۰۰۰ واژه و بین ۶/۰۰۰ تا ۶/۲۴۰ آیه و ۱۱۴ سوره است. هر سوره بجز سوره‌های (توبه) و فاتحه (نخستین سوره قرآن) با عبارت «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»، آغاز می‌شود. هر کسی که قرآن را نگارش کرده، سوره‌های درازتر را بدون توجه به اصطلاح به زمان وحی آنها به محمد، پیش از سوره‌های کوتاه قرار داده است.

یک مسلمان عادی و غیر فلسفی امروز، باور دارد که کتاب قرآن سخنان مستقیم و خالی از لغزش الله است که به زبان سره عربی بوسیله جبرئیل فرشته به محمد وحی شده و تمام متون و آیه‌های آن الهی و ابدی است. مسلمانها باور دارند، متن اصلی قرآن در آسمان وجود دارد (آیه ۲ سوره زخرف می‌گوید، قرآن مادر کتاب‌هاست، آیه ۷۷ سوره واقعه حاکی است که قرآن در کتابی محفوظ شده و آیه ۲۲ سوره بروج می‌گوید، قرآن در لوح نگهداری شده است). جبرئیل فرشته قرآن را به محمد دیکته کرده و وی سپس آنرا پس از دیکته کردن جبرئیل، تکرار نموده است. مسلمانان جدید، همچنین ادعای می‌کنند که الهامات الهی همانگونه که جبرئیل فرشته به او وحی کرده، بدون تغییر و یا کاستن و یا افزودن به آن نگهداری شده است. مسلمانان در هنگام زایش، ازدواج و مرگ به خواندن قرآن می‌پردازند. با نوشته «گیللوم» Gillaume «تقدس قرآن از همه کتابهای دیگر جهان بالاتر است. قرآن را همیشه باید بالای سایر کتابها قرار داد و نه زیر آنها؛ هنگامی که قرآن با صدای بلند خوانده می‌شود، هیچکس نباید بیاشامد و یا سیگار دود کند و با سکوت کامل باید به آن کوش داده شود. قرآن به عنوان طلسمی بر ضد بیماری و یا مصیبت‌ها به کار می‌رود..» «شیخ نفضاوی در کتاب غزلیات خود، زیر فرنام هماغ معطر)، می‌نویسد که قرآن حتی نیروی جنسی انسان را زیاد می‌کند. بر پایه گفته او: «خواندن قرآن انسان را برای جماع آماده می‌سازد».

«هارگرونچ» و «گیللوم» هر دو می‌گویند، مسلمانان بی‌فکر بجای اینکه اندیشه‌های فرزندان خود را بارور سازند، با زور و فشار آنها را مجبور می‌کنند، یا تمام (در حدود ۶/۲۰۰ آیه قرآن) و یا بخشی از قرآن را از بر کردن متون و مطالب قرآن آنچنان مفرز آنها را تگ می‌کند که دیگر جائی دست دادن سرمایه‌های خرد و برهان خود انجام می‌دهند. زیرا، از بر کردن متون و مطالب قرآن آنچنان مفرز آنها را تگ می‌کند که دیگر جائی برای اندیشه‌های جدی در سرشان باقی نمی‌ماند..»

«هارگرونچ» می‌نویسد:

این کتاب که زمانی قرار بود، دنیا را اصلاح کند، اکنون بوسیله آموزگاران و

افراد عادی با پیروی از قواعد و مقررات ویژه‌ای خواننده می‌شود. بدینهی است که مقررات خواندن قرآن مشکل نیست، ولی هنگام خواندن آن، مفهوم و معنی واژه‌ها و عبارات بهیچوجه در نظر گرفته نمی‌شود، بلکه قرآن برای آن خواننده می‌شود که مسلمانان باور دارند. خواندن قرآن، عملی پسندیده و شایسته است. بیود توجه و اندیشه به مفاهیم قرآن در هنگام خواندن آن نا اندازه‌ای است که نه تنها افراد عادی، بلکه حتی دانشمندان اسلامی نیز که با تفسیرهای قرآن آشنا هستند، توجه ندارند. مفهوم آیه‌هایی که قرائت می‌کنند، چه زمانی اعمال و رفتار آنها و شنووندگانی قرائت قرآن را گناه می‌شمارد و آنها را سزاوار مجازات می‌داند.

به گفته دیگر، مجموعه اصول و آداب و رسومی که چهاره سده پیش بوسیله افرادی که در راه به دست آوردن قدرت، فرماتروانی بر دیگران و جهانگیری تلاش می‌کردند، ابتکار شد؛ امروز به شکل یک کتاب مقدس دینی در آمده که مانند یک موسیقی روحناز بوسیله جوانان مسلمان هر روز تمرین می‌شود و زندگی بخش بزرگ و با ارزشی از جوانان تحصیل کرده کشورهای مسلمان را در سراسر دنیا به تباهی کشیده است.

آیا قرآن کلام خداست؟

«سیوطی» زبانشناس بزرگ اسلامی و مفسر قرآن، پنج مورد در قرآن پیدا کرد که استناد آنها به الله مسلم نیست. برخی از واژه‌هایی که در این پنج مورد به کار برده شده، بدون تردید بوسیله خود محمد و برخی از آنها بوسیله جبرئیل ابراز شده است. علی دشتی^{۲۲} نیز در کتاب بیست و سه سال به مواردی اشاره می‌کند که گوینده آنها نمی‌تواند، الله باشد. برای مثال، سوره نخست قرآن می‌گوید:

بِنَامِ خَدَاوَنْدِ بَخْشَنْدِهِ مَهْرَبَانِ . سُتَایشِ خَدَایِرَا که پروردگار جهانیان بوده و مهربان و بخشنده و مالک روز داوری است! ما ترا می‌پرسیم و از تو یاری می‌جوییم . ما را به راه راست هدایت کن . راه افرادی که به آنها نعمت دادی . نه آنها که بر آنها خشم گرفتی و نه گمراهان عالم .

اینها واژه‌هایی است که آشکارا در حالت نماز به خدا خطاب می‌شود

این واژه‌ها را محمد در ستایش از الله به کار برده و از او خواسته است، ویرا باری و هدایت کند. به گونه‌ای که بسیاری خاطرنشان کرده‌اند، هرگاه در ابتدای این سوره واژه امری «قل» به مفهوم «بگو» به کار رفته بود، اشکال کار را بر طرف می‌ساخت. این واژه امری «بگو» در حدود ۳۵۰ مورد دیگر در قرآن به کار رفته و تردید نیست که این واژه‌ها بعدها بوسیله نویسنده‌گان قرآن وارد این کتاب شده تا اشکالات پیچیده و بیشمار موارد مشابه قرآن را بر طرف سازد. «ابن مسعود» یکی از یاران محمد و یکی از صاحب‌نظران قرآن، گفته است که سوره فاتحه و سوره‌های ۱۱۲ (الفلق) و ۱۱۴ (الناس) که دارای عبارت «من به خدا پناه می‌برم» می‌باشند، جزء قرآن نیستند. همچنین باید توجه داشت که در آیه ۱۰۴ سوره انعام، عبارت «من نکهبان شما نیستم»، بوسیله خود محمد گفته شده است.

«آیات الهی و آسمانی از سوی الله آمد. پس هر کس آنها را تشخیص داد به سعادت رسید و هر کسی که نسبت به آنها نایينا باقی ماند، زیان دید و «من نکهبان شما نیستم».» داود در زیرنویس ترجمه خود از قرآن می‌افزاید، واژه «من» به محمد بر می‌گردد.

در همان سوره انعام، در آیه ۱۱۴، محمد می‌گوید: «آیا من «محمد» باید داوری بغیر از الله بکیرم؟ در حالیکه او کتاب کریم (قرآن) را برای شما فرستاده است.» یوسف علی در ترجمه خود به ابتدای این آیه واژه «بگو» را که در اصل عربی قرآن وجود ندارد، افزون کرده و در این باره در زیرنویس و یا تفسیر شرحی نداده است. علی دشتی نیز سوره ۱۱۱ (المسد) را واژه‌های خود محمد دانسته و باور دارد که این واژه‌ها شایسته وجود الله نیست. دشتی می‌نویسد: «این شایسته آفریننده کائنات هستی نیست که به یک نازی نادان دشتمام داده و همسر ویرا حمال چوب بنامد.» این آیه کوتاه به ابو لهب، عموی محمد اشاره می‌کند که یکی از سرسرخترین مخالفان او بوده است: «دستان ابو لهب بزیده و وجودش نابود باد.» او از دارائی‌ها و ثروتهاش فایده و بهره‌ای نخواهد برد و او و همسرش جایشان در شعله‌های سوزان آتش خواهد بود. همسر او روی

شانه‌هایش چوب حمل می‌کند و طنابی از لیف خرما به کردنش خواهد بود.» یا این واژه‌ها را خود محمد به وجود آورده و یا اینکه الله تمایل دارد، واژه‌های فرومایه به کار ببرد. زیرا «ابولهب» معنی «پدر شعله‌های آتش!» می‌دهد. بدھر روی، بدون تردید می‌توان گفت که کاربرد این واژه‌ها نه تنها از الله دور است، بلکه شایسته پیامبر الله نیز نیست.

به گونه‌ای که «گلد زیهر.»^{۲۲} گفته است: «فرقه معتزله که در دینداری و پارسائی، مسلمان کامل بودند، (مانند خوارج که احالت و درستی متن قرآن را انکار کرده‌اند)، انتساب آن بخششائی از قرآن را که محمد به دشمنانش (مانند ابولهب) نفرین کرده و ناسرا گفته، به الله دور دانسته‌اند. بدیهی است که الله نمی‌توانسته است در متن قرآن که در لوح حفظ شده، چنین واژه‌های رشتی را ادا کند. به گونه‌ای که ما در جستارهای آینده خواهیم دید، هرگاه ما بخواهیم این روش داوری را به بخشش‌های دیگر قرآن نیز سرایت دهیم، آن زمان بغير از واژه‌هاتی که می‌گوید: «الله بخششده و مهربان و خدای دانا و آگاه کامل است.» دیگر چیز زیادی باقی نخواهد ماند.

علی دشتی!^{۲۳} همچنین به آیه اول سوره اسراء اشاره کرده و می‌گوید، متن این آیه نیز گوینده و شنوونده را با یکدیگر درهم آمیخته و روشن نیست که آیا از الله و محمد، کدامیک گوینده و کدامیک شنوونده است: «پاک و منزه است خدائی که شبی بنده خود را از مسجد حرام به مسجدالاقصی که پیرامونش را مبارک و پر نعمت ساخت، بیش داد تا آیات و اسرار غیب خود را به او بنمایاند! و خدا شنوا و بیناست.» دشتی در این باره می‌نویسد:

بخش نخست جمله که از پروردگار بعنایت بیش دادن بنده خود از مکه نا فلسطین ستایش شده، نمی‌تواند کلام خدا باشد، زیرا معقول نیست که الله خود را ستایش کند، بلکه محمد باید او را ستایش نماید. ولی، جمله بعدی که به مسجدالاقصی اشاره کرده و می‌گوید: «پیرامون آنرا برکت داده‌ایم.» کلام خود الله است. چنانکه جمله «لُریه مِنْ آیاتنا دنا شکفتی‌های خود را به او بنماییم، نیز از سوی الله است. اما پس از آن

نیز مانند اینست که محمد سخن می‌گوید؛ زیرا، آن جمله می‌گوید: «او خود شنوا و بیناست.» و می‌دانیم که خدا نمی‌تواند خود را خطاب قرار داده و بگوید: «او خود شنوا و بیناست.»

در ترجمه آیه ۹۱ سوره نمل نیز مترجمان قرآن به سبب خشک‌اندیشی، به ناشرافتمندی دست زده و از ذکر اینکه این آیه آشکارا به وسیله محمد گفته شده، خودداری ورزیده‌اند. متن این آیه حاکی است: «به من فرمان داده شده است که خدای این شهر را پرستش کنم.» «داود» و «پیکدال»، هر دو متن این آیه را دگردیس کرده و واژه «بگو» را که در متن عربی آن وجود ندارد، به آغاز آیه یاد شده افزوده‌اند. هنکامی که شخصی آیه‌های ۱۵ تا ۲۹ سوره تکویر را می‌خواند، فکر می‌کند که محمد به ادای سوگند می‌پردازد: «سوگند می‌خورم به سیاره‌های بازگردانده، و به ستارگانی که طلوع و غروب می‌کنند و به پایان شب و به دمیدن یامداد.» محمد که قادر نیست، میراث بت‌پرستی خود را پنهان کند، دوباره در آیه‌های ۱۶ تا ۱۹ سوره انشقاق سوگند می‌خورد: «سوگند می‌خورم به شفق و روشنی آن در زمان غروب و به شب تار و آنچه در آن گرد آمده و به ماه، هنکامی که در زمان بدر به گونه کامل فروزان می‌شود.» در قرآن موارد دیگری نیز وجود دارد که امکان سخنگوئی محمد در آنها وجود دارد. نمونه‌های این آیه‌ها عبارتند از آیه‌های ۱۴ تا ۲۱ سوره اخلاص و آیه‌های ۱ تا ۱۰ سوره المسد.

حتی نویسنده‌گانی مانند «بل» و «وات^{۲۵}» که با اسلام مخالفتی نداشته‌اند، اعتراف می‌کنند که

فرض اینکه این الله است که در تمام آیه‌های قرآن سخن می‌گوید، برای انسان، اشکال ایجاد می‌کند. در قرآن اغلب به الله به عنوان شخص سوم اشاره شده است. بدین تردید، این امکان وجود دارد که انسان کاهی اوقات در هنکام سخن گفتن به خود به عنوان شخص سوم، ولی در مواردی که محمد در ظاهر مورد خطاب قرار می‌گیرد و به عنوان شخص سوم در باره الله سخن می‌گوید. در ادبیات معمول نیست. براستی بسیار خنده‌دار است که الله در قرآن به وجود خودش سوگند یاد می‌کند. در برخی از آیه‌های قرآن نیز الله خود را از سوگند خوردن برکنار می‌دارد. مانند آیه اول و

دوم سوره قیامت و آیه اول سوره بلد که الله می گوید: «من سوکند نمی خورم که...» ولی، چگونه معکن است ما فکر کنیم که الله با زبان خودش، بگوید: «سوکند به خدای تو...» همچنین، در قرآن آیه‌ای وجود دارد که همه تأیید می کنند، متن آن بوسیله فرشتگان ابراز شده است. این مورد در آیه ۶۴ سوره مریم ذکر شده که می گوید: «ما جز به فرمان خدای تو هر گز از عالم بالا به پائین نخواهیم آمد. اوست که بر همه جهانیان پیش رو و پشت سر ما آکاه است و هر گز چیزی را فراموش نخواهد کرد. تنها او آفریننده آسمانها و زمین و آنچه بین آنهاست، می باشد. پس باید همان الله یکتا را پرستش کنی و البته در راه بندگی او بردبار باشی که اگر او را به خدانی نپرسنی. آیا دیگری را مانند او به نام خدانی شایسته پرستش خواهی کرد؟»

در آیه‌های ۱۶۱ تا ۱۶۶ سوره صفات نیز بدون تردید، فرشتگان سخن می گویند. اگر موضوع سخن کفتن فرشتگان در قرآن را پذیریم، ممکن است این فرض را به آیه‌هایی که سخنگوی آنها روشن نیست، سراست داد. در واقع، اگر واژه «ما» در قرآن به فرشتگان نسبت داده شود، و نه اینکه فکر کنیم «الله» در جایگاه خدای عالم برای خود ضمیر جمع به کار می برد، بسیاری از اشکالات ناهمکوئی که در این باره در قرآن وجود دارد، رفع خواهد شد. به هر روی، باید توجه داشت که جدا کردن ایندو و یا بدکفته دیگر تشخیص روشن کوینده متن آیه‌ها در قرآن روشن نیست و هنگامی که کوینده متن آیه قرآن از الله که به عنوان شخص سوم سخن می گوید، بلافاصله به «ما» تغییر می کند و «ما» نیز ادعای می کند قادر به انجام کارهایی است که تنها از الله ساخته است، پرسشهای بدون پاسخی به وجود خواهد آورد. نمونه‌هایی از این موارد در قرآن عبارتند از: آیه ۹۹ سوره انعام و آیه ۴۵ سوره فرقان.

واژه‌های زبان‌های بیکافه در قرآن

اگرچه برای بسیاری از زبان‌شناسهای مسلمان ثابت شده است که شمار زیادی واژه‌های زبانهای بیکافه در قرآن به کار رفته، ولی مسلمانان بنیادگرا آنها را ساكت کرده و نگذاشته‌اند، موضوع را فاش سازند. حدیثی وجود دارد که می گوید: «هر که ادعای کند که در قرآن زبانی بغير از عربی به کار

رفته، بر ضد خدا مرتکب گناهی بزرگ شده است.» آیه اول سوره یوسف نیز می گوید: «ما قرآن را به زبان عربی فصیح فرستادیم.» خوشبختانه زبانشناسانی مانند «السیوطی» موفق شدند با روش و بیان هوشمندانه‌ای مسلمانان بنیادگرا را که اذعا می کردند، بغير از واژه‌های سره عربی در قرآن زیان دیگری به کار نرفته، سر جای خود بنشانند. «التعالیی» گفته است که «قرآن از واژه‌های خارجی خالی نیست، ولی دلیل این امر آنست که تازی‌ها آن واژه‌ها را در زبان خود به کار گرفته و جزء ساختار این زبان کرده بودند و بنابراین باید آنها را واژه‌های عربی به شمار آورد.» «السیوطی» واژه‌های خارجی ذکر شده در قرآن را ۱۰۷ و «آتر جفری» در کتاب بسیار جالب خود، ۲۷۵ واژه بر شمرده است: این واژه‌ها از زبانهای آرامی، عبری، سریانی، حبشی، فارسی و یونانی گرفته شده‌اند. واژه قرآن خود از زبان سریانی گرفته شده و محمد ظاهرا آنرا از بنیامیه‌های مسیحی برداشت کرده است.

متن‌های گوناگون قرآن

بررسی و تجزیه و تحلیل تاریخ متن قرآن نشان می دهد که قرآن در آغاز دارای درونمایه و متن‌های گوناگون بوده و این امر نشان می دهد که مسلمانان بنیادگرا که معتقدند، قرآن کلام مستقیم الله است، تا چه اندازه بیهوده گوئی می کنند. به گونه‌ای که ما در شرح این جستار خواهیم دید، هیچگاه کتابی به نام قرآن و متن مشخصی به نام نوشتار مقدس وجود نداشته است. هنکامی که یک مسلمان جرمی اصرار می ورزد که قرآن کلام مستقیم الله است، باید از او پرسش کرد، «کدام قرآن؟» و این امر بدون تردید اطمینان او را از عقیده جرمی اش متزلزل می سازد.

پس از درگذشت محمد در سال ۶۳۲ میلادی، الہاماتی که به او شده بود، در هیچ مجموعه‌ای گردآوری نشده بود. بنابراین، بسیاری از پیروان محمد بر آن شدند تا تمام الہاماتی را که به او شده، گردآوری کنند و به شکل یک کتاب مقدس درآورند. بدین ترتیب، چندین کتاب مقدس گوناگون بوسیله دانشمندانی مانند این مسعود، ابی بن کعب، ابویکر،

الاشعری، الاسود و غیره آفریده شد. همچنانکه اسلام به سرزمین‌های دیگر گسترش یافت، نوعی قرآن در مراکز مکه، مدینه، دمشق، کوفه و بصره رواج گرفت که کتاب مقدس مراکز اسلامی به آن نام داده شد. به گونه‌ای که در پیش گفتیم، عثمان خلیفه سوم کوشش کرد، تنها قرآنی را که در مدینه وجود داشت، کتاب شرعی مقدس مسلمانان اعلام کند و سایر قرآنها را که به گونه نامنظم با متن‌های گوناگون پراکنده شده بود، جمع آوری کند. از این‌رو، نسخه‌هایی از قرآنی را که به رسمیت شرعی شناخته شده بود، به مراکز کشورها ارسال داشت و دستور داد، سایر متن‌های موجود را نابود سازند.

یکی از هدف‌های قرآنی که عثمان به وجود آورد، آن بود که حروف بیصدايی متن آنرا یکنواخت کند. با این وجود بسیاری از متن‌های پیشین تا سده چهارم هجری در دسترس باقی ماندند. بدتر از همه اینکه، متنی که عثمان تهیه و شرعی کرده بود، از لحاظ نقطه‌گزاری کامل نبود و این امر اشکالات زیاد به وجود آورد. بدین شرح که نقطه‌گزاری بسیاری از حروف بیصدا از قلم افتاده بود و بنابراین، تشخیص حرف «ب» از حرف «ت» و یا «ث» غیر ممکن می‌شد. تشخیص و تمیز چندین حرف دیگر («ف» و «ک»؛ «ج»، «ح» و «خ»؛ «س» و «د»؛ «ر» و «ز»؛ «س» و «ش»؛ «د» و «ظ»؛ «ط» و «ظ») نیز از یکدیگر غیر ممکن شدند. در نتیجه انجام این روش ناجا و نقطه‌گزاری اشتباه حروف، شمار زیادی قرآن یا متن‌های گوناگون در جریان قرار گرفت. و اما حروف صدادار متنی که عثمان تهیه کرده بود، اشکال بزرگتری نیز در بر داشت و آن این بود که زبان عربی در اصل برای حروف صدادار کوتاه، علامتی نداشت و این حروف بعدها در این زبان به وجود آمدند. متن زبان عربی در پایه از حروف بیصدا تشکیل شده و بدون کاربرد حروف صدادار استعمال می‌شود. اگرچه، حروف صدادار کوتاه برخی اوقات حذف می‌شوند، با این وجود، می‌توانند بوسیله سه علامتی که تا حدودی شکل ممیز کج و یا ویرگول دارند، در بالا و پائین حروف گذاشته شوند.

پس از اینکه مشکل حروف بیصدا حل شد، مسلمانان می‌بايستی

تکلیف حروف صدادار را نیز حل کرده و در باره کاربرد این حروف تصمیم بگیرند. زیرا به کار بردن حروف صدادار کوناکون، مفاهیم مختلف به وجود خواهد آورد.

این اشکال، به گونه چاره‌ناپذیر سبب شد که هر یک از مراکز کوناکون بسته به معتقدات خود، از حروف صدادار مختلف برای متن قرآن استفاده کردند. درست است که عثمان فرمان داده بود. تمام متن‌های قرآن، بغیر از متنی که خود تهیه کرده بود، از بین برده شوند، ولی با این وجود، متن‌های پیشمن همچنان باقی مانندند. بدگونه‌ای که «چارلز آدامز» Charles Adams می‌نویسد: «ماید تأکید شود که برخلاف تصمیم کمیته عثمان، مبنی بر اینکه تنها متنی که او تصویب کرده بود باید قرآن رسمی شناخته شود، هزاران متن مختلف در باره برخی آیات وجود داشت... این امر، یعنی وجود هزاران متن کوناکون از قرآن، حتی برای متن قرآن رسمی عثمان نیز اشکالاتی ایجاد نمود. بدین شرح که کمیته‌ای که قرآن عثمان را تهیه کرده و رسمی شناخته شده بود، نصی‌دانست چگونه متن قرآنی را که به تصویب رسانیده بود با سایر متن‌ها هم‌آهنگ کند.» برخی از مسلمانان متن‌های غیر از متن عثمان، مانند متن «ابن مسعود»، «ابی بن کعب» و «ابو موسی» را برای قرآن برتری می‌دادند. سرانجام، بر اثر نفوذ قرآن‌شناس بزرگ، «ابن مجاهد»، (درگذشته در سال ۹۲۵ میلادی)، متنی که حروف بیصدا با سیستم ویژه‌ای در آن به کار رفته بود، به عنوان قرآن رسمی و شرعاً مسلمانان مورد پذیرش قرار گرفت و موافقت شد که حروف صدادار نیز با روش ویژه و محدودی در آن وارد شود و در تبعیجه هفت متن به شرح زیر به عنوان قرآن رسمی اعلام کردید:

- ۱- قرآن نافی (درگذشته در سال ۷۸۵ میلادی)، در مدینه.
- ۲- قرآن ابن‌کثیر (درگذشته در سال ۷۲۷ میلادی)، در مکه.
- ۳- قرآن ابن‌امیر (درگذشته در سال ۷۳۶ میلادی)، در دمشق.
- ۴- قرآن ابو‌حمر (درگذشته در سال ۷۷۰ میلادی)، در بصره.
- ۵- قرآن عاصم (درگذشته در سال ۷۴۴ میلادی)، در کوفه.
- ۶- قرآن حمزه (درگذشته در سال ۷۷۲ میلادی)، در کوفه.

۷. قرآن الکسائی (درگذشته در سال ۸۰۴ میلادی)، در کوفه. ولی، گروهی از دانشمندان، ده متن و گروهی دیگر، ۱۴ متن قرآن را مورد پذیرش قرار دادند. حتی «این مجاهد» که هفت متن را پذیرش کرده بود، امکان پذیرش هفت متن دیگر که جمع را به ۱۴ متن می‌رساند، مورد بررسی قرار داد. حتی هفت متن «این مجاهد» نیز امکان داد که شامل ۱۴ متن باشد، زیرا هر یک از متن‌های هفتگانه قرآن بوسیله دو نفر تنظیم شده است، به شرح ذیر

۱. قرآن نافی در مدینه بوسیله «وارش» و «قولون»

۲- قرآن این کثیر در مکه بوسیله «البَرَّی» و «قُنْبُول»

۳- قرآن این امیر در دمشق، بوسیله «هاشم» و «این ذکوان»

۴. قرآن ابو عمر در بصره، بوسیله «النوری» و «السوسي»

۵- قرآن عاصم در کوفه، بوسیله «حفص» و «ابویکر»

۶- قرآن حمزه در کوفه، بوسیله «خلف» و «خالد»

۷. قرآن الکسائی در کوفه، بوسیله «النوری» و «ابوالحریض»

سرانجام، به دلائل نامعلومی که بنا به نوشته «جفری»^{۳۳۲} «هنوز نیز به گونه کامل برای ما روشن نشده است.» سه متن ازین تمام متنون نامبرده، مورد تصویب و پذیرش قرار گرفت. این سه متن عبارت بودند از قرآن «وارش» (درگذشته در سال ۸۱۲ میلادی از متن نافی در مدینه، قرآن «حفص» (درگذشته در سال ۸۰۵) از متن «عاصم» در کوفه، و قرآن «النوری» (درگذشته در سال ۸۶۰) از متن ابو عمر در بصره. در حال کنونی، در اسلام جدید، دو متن مورد استفاده مسلمانان قرار دارد، یکی متن «عاصم» از کوفه که بوسیله «حفص» تهیه شده و در سال ۱۹۹۴ به عنوان معتبرترین قرآن در مصر به چاپ و انتشار رسید؛ و متن «نافی» که بوسیله «وارش» تهیه شده و در بخش‌هایی از افیقا بغیر از مصر مورد پذیرش و تصویب قرار گرفت. «چارلز آدامز» در این باره می‌نویسد: در باره متن‌های گوناگون قرآن، نکته پیچیده‌ای وجود دارد که باید روشن شود و آن اینست که در متن کتبی و نیز چگونگی خواندن متن اختلافاتی وجود دارد که اگرچه این اختلافات ممکن است بزرگ نباشند. ولی

به هر روی، وجود آنها را نمی‌توان انکار کرد. اما، چون بسیاری از مسلمانان جدید، میل ندارند پذیرند که کتاب مقدس دینی آنها دارای متن‌های گوناگون و متفاوت است، از این‌رو به عقیده مدافعان قرآن متولّ می‌شوند که می‌گویند، اگر اختلافی در متن‌های قرآن وجود دارد، این اختلاف مربوط به چگونگی خواندن متن است و نه نهاد متن. درحالیکه مدافعان قرآن باید توجه داشته باشند، هنگامی که از اختلافات متن قرآن سخن رانده می‌شود، هدف اختلاف در نهاد متن است و نه چگونگی خواندن متن. و بنابراین باید توجه داشت که اختلاف در روش خواندن متن با اختلاف در نهاد متن، دو موضوع جداگانه بوده که نمی‌توان آنها را با پیکنیکر آمیخته نمود.^{۳۸}

«کیللموم»، همچنین عقیده دارد که «اختلاف متن‌های گوناگون قرآن را باید یک موضوع بدون اهمیت به شمار آورد.»^{۳۹}

معمولًا اختلاف در متن و یا چگونگی خواندن متن، اشکالات بزرگی برای مسلمانان بنیادگرا به وجود می‌آورد. بنابراین، هنگامی که آنها اختلاف متن‌های قرآن‌های گوناگون را با قرآن عثمان پنهان می‌کنند، باید این امر سبب شکفتی شود. «آرتور جفری» در باره کوشش مسلمانان بنیادی برای پنهان کردن اختلاف متن بین قرآن‌های گوناگون می‌نویسد:

هنگامی که «روانشاد پروفسور برکاستراسر، Bergstrasser، در کتابخانه مصر مشغول عکس‌برداری از شماری از متن‌های قرآن‌های کوفی برای آرشیو بود، من توجهش را به قرآنی که در کتابخانه «الازهر» وجود داشت و با سایر متن‌ها تفاوت داشت، جلب کردم. او درخواست کرد، به‌وی اجازه داده شود، از متن یادشده عکس‌برداری کند، ولی با درخواست او موافقت نشد و مسئلان کتابخانه. آن متن را از دسترس همکاری دور کردند. زیرا، مسلمانان بنیادگرا نمی‌خواستند، یک دانشمند غربی به اختلاف متن آن قرآن با سایر متن‌ها پی ببرد... و از آن پس نیز کوشش کردند، متن‌های مخالف با متن‌های تصویب شده موجود را از بین بردارند.»^{۴۰}

اشتباهات دستوری زبان عربی در قرآن

«نولدوکه» دانشمند بزرگ اسلام‌شناس^{۴۱} نقاط ضعف روشهای تدوین قرآن

را مذتی پیش به شرح زیر بازنمود کرده است:

در بهترین حالت، در حالیکه سیاری از بخش‌های قرآن مذوق شردید نا ولزه هنچی که خواننده را زیر تأثیر قوار می‌دهند، بگارش شده و حتی خواننده‌های غیر مؤمن به اسلام نیز به اثر بخشی بسیاری از متن‌های قرآن اعتراف دارند، ولی هر کاه کسی قرآن را از نظر زبانی کلام بررسی کنیم، به این نسبت حواهیم رسید که در مایه این کتاب بهبیجه و بکار رفته اول ادبی نیست. متنی که دارای مقاهم حملی است و باید روی آنها تمرکز بیشتری به عمل آید، کوتاه بوده و فوری پایان می‌باید. مطالبی که در قرآن شرح داده شده، با یکدیگر پیوند منطقی ندارند و این کاستی هم در شرح مطلب مشاهده می‌شود و هم در پیوند و ترادف مطالب با یکدیگر؛ به گونه‌ای که اگر کسی برای تحسین بار، رویدادهای شرح داده شده در قرآن را بخواند، نمی‌تواند آنرا درک کند. ولی کسی که در پیش آن رویدادها را در نوشتارهای دیگر خوانده، با بهره‌برداری از زمینه ذهنی اش در باره آن رویدادها، بهتر می‌تواند آنها را بفهمد. افرون بر آن، برای شرح مطالب قرآن، درازگونی‌های زیاد و بیهوده‌ای به کار رفته و در هیچ کجا نی فرآن نمی‌توان موردی پیدا کرد که شرح رویدادها و داستانها با آنکه و روش موزون در بسندیده‌ای ادامه باید. هنگامی که مت رویداد یوسف، در سوره ۱۲ (یوسف) با متن همان رویداد در سفر تکوین تورات هرابری شود، این اذعا به خوبی بحایان می‌شود. ریما، داستان یوسف و سلسله رویدادهای آن در تورات به شکل تحسین آمیزی شالوده‌ربی و شرح داده شده، ولی این رویداد در قرآن سرشار از نادرستی‌های آشکار است. از شرح داستانها و فصص قرآن که بگذریم، سایر بخش‌های قرآن نیز پر از عیب‌های آشکار است. عقاید و اندیشه‌هایی که در قرآن شرح داده می‌شوند با یکدیگر پیوند منطقی و خردگرایانه ندارند و حتی ترکیب عمارت و جمله‌ها نیز بسیار دشوار و نارسا می‌باشد. همچنان بخش‌های گوایگوی یک حمله با یکدیگر پیوند دستوری ندارند، به گونه‌ای که بین بخش دوم یک جمله با بخش نخست آن از لحاظ دستور زمان، همگونی وجود ندارد. بسیاری از حمله‌ها با «هنگامی که»، با «روزی که» آغاز می‌شود و مفهوم حمله را نیست می‌کند. بد گونه‌ای که معنی‌ران قرآن ناچار شده‌اند، برای اینکه به مفهوم حمله روان بیخشند. عبارت «در این باره فکر کن» را به جمله

افزوده و یا اصولاً آنها را حذف کرده‌اند. در بسیاری موارد، در قرآن، برخی عبارات غیر لازم، چندین مرتبه به‌گونه خستگی‌آور تکرار شده است. برای مثال، در سوره هیجدهم (کهف) عبارت «تا اینکه» هشت بار تکرار شده است. کوتاه‌تر آنکه، محمد پیغمبر دارای سبک و روش نویسندگی مطلوبی نبوده است.

ما در پیش انتقادات علی دشتی را از نویسندگی محمد (در فصل اول) نقل کرده‌ایم. در اینجا به نقل برخی از مثالهای علی دشتی^{۱۰} در باره اشتباهات دستوری در متون قرآن می‌پردازیم. در آیه ۱۶۲ سوره نساء چنین آمده است: «لَكُن الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ وَالْمُؤْمِنُونَ ... وَالْمُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَالْمُوْتَوْنَ الزَّكَاةَ ...». عبارت «مقیمین الصلوه» باید مانند «راسخون مؤمنون و موتون» در حال رفع و به‌شكل «مقیمون» نوشته شود.

در آیه ۹ سوره حجرات: «وَان طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اُفْتَلُوا،» چون فاعل جمله واژه «طائفتان» است، برایه دستور زبان عربی فعل باید «قتلتا» باشد تا با فاعل برابری کند.

در آیه ۶۲ سوره طه، قوم فرعون در باره موسی و برادرش هارون می‌گویند: «إِنَّ هَذَانِ السَّاحِرَانِ،» در صورتیکه اسم بعد از حرف «ان» باید در حال نصب باشد و «هذین» گفته شود.

علی دشتی، این مثال را چنین به‌پایان می‌آورد.

مشهور است که عایشه و عثمان نیز آنرا «هذین» قرانت کرده‌اند. برای اینکه به‌تعجب و خشک‌اندیشی عقیده افراد پی‌بریم، بی‌مناسب نیست، من عقیده یکی از دانشمندان اسلام را که در جاتی خوانده‌ام ذکر کنم. این دانشمند می‌گفت، این صفحه‌هایی که به‌نام قرآن در میان دو جلد قرار گرفته است، بنا به عقیده مسلمانان کلام خداست و چون در کلام خدا، اشتباه راه نصی‌باید، پس این روایت که عثمان و عایشه بحای «هذا،» «هذین» خوانده‌اند، فالس و نادرست است.

علی دشتی حدس می‌زند که روی‌هر فته بیش از یک‌صد اشتباه در قرآن وجود دارد که همه آنها برخلاف اصول و قواعد دستور زبان عربی، به‌کار رفته‌اند.

آیه‌های حذف شده و آیه‌های افزوده شده

حدیثی از عایشه، یکی از همسران محمد وجود دارد که می‌کوید، زمانی در قرآن آیه‌ای وجود داشت که حاکمی بود، مجازات زناکاران سنگسار است، ولی این آیه اکنون از قرآن حذف شده است. در حالیکه ما می‌دانیم که در قرآن موجود در حال حاضر، مجازات زناکاران یکصد ضربه شلاق است، ولی خلفای راشدین، زناکاران را سنگسار می‌کردند. این امر یکی از رمزهای ناگشوده قرآن است. اگر این حدیث روایت شده از سوی عایشه درست نیست، پس چرا زنان را سنگسار می‌کنند، در حالیکه قرآن مجازات شلاق برای آنها تعیین کرده است. برپایه این حدیث، شمار یکصد آیه از قرآن حذف شده است. بدیهی است که شیعیان ادعای می‌کنند که عثمان به جهات سیاسی، شمار زیادی از آیه‌های قرآن را که به سود علی بود، از قرآن حذف کرد.

محمد، خود ممکن است، برخی از آیه‌های قرآن را فراموش کرده باشد. یاران و نزدیکان محمد نیز از این عیب آزاد نبوده و ممکن است، برخی از آیه‌های قرآن را از یاد برده باشند. افرادی نیز که از قرآن رونویسی تهیه کرده‌اند، ممکن است دچار کم‌حافظکی بوده و برخی از آیه‌ها را از خامه انداخته باشند. و از دگر سو، رویداد آیه‌های شیطانی نشان می‌دهد که محمد خود برخی از آیه‌های قرآن را حذف کرده است.

دروستی سیاری از آیه‌های قرآن نه تنها بوسیله دانشمندان غربی دوره کنونی، بلکه حتی بوسیله خود مسلمانان مورد تردید قرار گرفته است. بسیاری از خوارج که در آغاز اسلام، پیرو علی بودند، باور داشتند که داستان یوسف، یک رویداد عشقی شهوت برانگیز است که باید در قرآن حائل داشته باشد. حتی پیش از «ونسبرو» شماری از دانشمندان غربی مانند «دوساسی» de Sacy، «ویل» Weil، «هرشفلد» Herschfeld و «کازانوا» Casanova وجود داشتند که بدروستی برخی از سوره‌ها و آیه‌های قرآن شک کرده بودند. البته منصفانه باید گفت که باورهای این افراد تا کنون پذیرش همگانی نیافته است. ولی، به گونه‌ای که شرح داده شد، گروهی از دانشمندان جوانی که زیر فشارهای بازدارنده همکاران

پیشین خود قرار نگرفته، از باورهای «ونسیرو» در باره تردید به درستی و اصالت برخی آیه‌ها و سوره‌های قرآن، پشتیبانی کرده‌اند.

از دکر سو، بیشتر دانشمندان اسلام‌شناس باور دارند که متن قرآن تحریف شده است. این تحریفات در هنگام تفسیر و تعبیر برخی از واژه‌های کمیاب در قرآن به عمل آمده و کوشش شده است، بهبهانه روشن کردن مفهوم آن واژه‌ها، رنگ و آب دلچسبی به آنها زده شود. موارد انتقاد آمیزتر، تحریفاتی است که در باره یک شخصیت سیاسی به عمل آمده، مانند مفهوم آیه‌های ۲۶ تا ۲۸ سوره شوری که به نظر می‌آید، متن این آیه‌ها به قرآن افزوده شده تا برتری عثمان خلیفه را نسبت به علی نشان دهد. همچنین آیه‌های دیگری به قرآن افزوده شده تا قافیه آنها را رسا کرده و یا دو عبارت ناهمگونی را که با هم پیوند منطقی ندارند، با یکدیگر ربط دهد.

«بل» و «وات»^{۱۴} بسیاری از اصلاحات و دوباره‌نگریهایی را که در متن قرآن به عمل آمده، با دقت بررسی نموده و نارسانی‌ها و ناهمخوانی‌های متن قرآن را دلیل بر اصلاحاتی که بعدها در آنها انجام گرفته، می‌دانند. آنها در این باره می‌نویسند:

متن قرآن براستی، سرشار از نارسانی‌های کوناگون است که می‌توان آنها را دلائل استواری بر تجدیدنظرهایی که در آنها انجام گرفته دانست. افزون بر مواردی که در بالا گفته شد، باید همچنین توجه داشت که عبارات متن‌ها دارای قافیه موزون و هم‌آهنگ نیستند؛ برخی اوقات قافیه عبارات به گونه ناگهانی گیخته می‌شود؛ یک واژه و یا عبارت معین تکرار می‌کردد تا مفهوم آیه‌ها را با یکدیگر پیوند دهد؛ یک موضوع خارجی وارد آبه می‌شود و ساختار طبیعی آنرا بر هم می‌زند؛ در بالا و پائین برخی آیه‌ها، با تکرار واژه‌ها و عبارات یکسان، نکاتی گفته می‌شود که با مفهوم آن آیه ناهمگونی دارد؛ ساختار دستوری جمله شکسته می‌شود و سبب نامفهومی متن می‌کردد؛ درازی آیه‌ها به گونه ناگهانی تغییر می‌یابند؛ شرح رویدادهای موضوع با جایگاشدن ضمیر مفرد به جمع و دوم شخص به سوم شخص و غیره یکمرتبه تغییر پیدا می‌کنند؛ برخی اوقات عبارات ناهمگون در کنار یکدیگر قرار می‌گیرند؛ عباراتی که دارای تاریخ‌های متفاوت هستند. در

کنار یکدیگر می‌آیند و آیه‌هایی که دارای تاریخ دیرتر هستند، وارد آیه‌هایی که تاریخ زودتر دارند، می‌شوند.

در بسیاری از موارد، عبارات آیه‌ها با مفاهیم متفاوت، یکی پس از دیگری، شرح داده می‌شوند، ولی برخی اوقات ساختار دستوری عبارت، پیوند مفاهیم را قطع می‌کند و موضوع بحثی که باید ادامه پیدا کند، گیخته می‌شود و بهموردی که متنها پیش شرح داده شده، بر می‌گردد.

«الکندي،»^{۱۱} نویسنده‌ای که از مسیحیت پیروی می‌کرده، در حدود سال ۸۳۰ میلادی، همین ایرادات را به قرآن وارد کرده و می‌نویسد: «نتیجه روشهانی که در جمع آوری و تدوین قرآن به کار رفته و سبب شده است که متون قرآن و داستان‌هایش به گونه ویژه‌ای با سرهم بندی در هم آمیخته شوند، نشانه آنست که دستهای گوناگون زیادی در این امر دخالت داشته و هرچه را خواسته‌اند به آن افزوده و هرچه را نخواسته‌اند، از آن حذف کرده‌اند. با این وجود، آیا ما می‌توانیم پیذیریم که الهاماتی که از آسمان به زمین نازل و در کتاب مقدسی تنظیم شده، دارای چنین شرائطی بوده است؟»

بی‌مناسبی نیست، در این باره به ذکر چند مثال مبادرت ورزیم. آیه ۱۵ سوره طه به گونه کامل با سایر آیه‌های این سوره ناهمخوانی داشته و قافیه آن با سایر آیه‌های سوره متفاوت است. آیه‌های ۱ تا ۵ سوره النباء، بدون تردید به گونه ساختگی وارد این سوره شده‌اند، زیرا با قافیه و آهنگ سایر آیه‌ها همگونی ندارند. همچنین در همین سوره، آیه‌های ۲۲ و ۲۴ بین آیه‌های ۲۶ و ۲۵ درج شده و پیوند بین متن آیه‌های ۲۶ و ۲۵ را مختلف می‌کنند. آیه ۲۱ سوره مدثر نیز به متن این سوره افزوده شده، زیرا سبک و درازای آن با سایر آیه‌های آن سوره تفاوت کامل دارد. آیه‌های ۲۴ تا ۲۶ سوره ق نیز به گونه ساختگی وارد این سوره شده، زیرا با ساختار موضوعی سایر آیه‌ها هم آهنگی ندارند.

همچنین در قرآن برخی واژه‌ها و عبارات شکفت‌انگیز یافت می‌شوند که پس از مورد ویژه‌ای توضیح داده می‌شود. روشن است که این موارد توضیحی که در مجموع ۱۶ می‌باشند - پس از تدوین قرآن به این کتاب

افزوده شده‌اند؛ زیرا در بسیاری از موارد، این توضیحات با مفهوم اصلی و پایه‌ای واژه و یا عبارت همخوانی ندارند. «بل» و «وات^{۱۰}» برای نشان دادن این نکته، به آیه‌های ۹ تا ۱۱ سوره قارعه اشاره می‌کند که می‌گوید: «فَأَمْأُلُهَاوِيَه» یعنی «مادرش هاویه می‌باشد.» و پس از آن بیدرنگ می‌گوید: «وَ مَا إِذْرِيكَ مَاهِيَه» یعنی «و چگونه می‌توان دانست که آن چیست؟» سپس، ادامه می‌دهد. «نَارٌ حَامِيَه» یعنی «آتشی فروزان.» «هاویه» در اصل معنی «بدون فرزند» می‌داد که سبب آن بدیختی فرزند در نتیجه مرگش بود. ولی، مطلب توضیحی که بعد از آن می‌آید، آنرا «آتش فروزان دوزخ» معنی می‌کند. برپایه این ناهمکوئی بیشتر مترجمان و مفسران قرآن، این آیه را چنین ترجمه می‌کنند: «به زهدان چاه فرو خواهد رفت. و آیا چاه چه خواهد بود؟ آتش فروزان دوزخ!» (همچنین به آیه‌های ۱۶ تا ۱۶ البلد نکاه کنید).

بدیهی است که هرگونه تحریفی در عبارات و آیه‌های قرآن هر اندازه که ناچیز باشد، برای مسلمانان بسیار ناگوار و دردآور است. زیرا، آنها باور دارند که قرآن کلام خداوند است که در شهرهای مکه و مدینه بر محمد نازل شده است. به گونه‌ای که «رجیس بلاچر» Regis Blachere در کتاب جالب خود به نام *Introduction to the Koran* گفته است، هیچ راه و چاره‌ای وجود ندارد که فرآیند پژوهشها و کشفیات زبان‌شناسان و تاریخ‌نویسان غربی را با باورهای اسلامی نزدیک کند و از این‌رو بدون تردید می‌توان گفت که نتایج پژوهش‌های دانشمندان غربی در باره قرآن و اسلام با آنچه که مسلمانان باور دارند، تفاوت دارد.

از همه این مطالب که بگذریم، داستان «عبدالله بن سعدابی سرح» در این باره بسیار جالب توجه و شایسته توضیح است^{۱۱}.

«عبدالله بن سعدابی سرح» بوسیله محمد در مدینه استخدام شده بود تا الهاماتی را که از الله به او می‌شود، به رشته نگارش درآورد. در چند مورد، هنگامی که محمد الهامات خود را به «ابی سرح» گفت، او پیشنهاد کرد که پایان آیه‌ها را با اصلاحات و تغییراتی ثبت کند و محمد نیز با پیشنهاد او موافقت کرد. برای مثال، هنگامی که محمد می‌گفت: «الله

توانا و عاقل است،» «ابی سرخ» پیشنهاد می کرد که بهتر است، او بنویسد: «الله دانا و عقل است» و محمد با پیشنهاد او موافقت می کرد. هنگامی که «ابی سرخ» متوجه شد که هرچه در باره اصلاحات و تغییرات متون وحی به محمد پیشنهاد می کند، او می پذیرد؛ با خود اندیشید که اگر الهاماتی که به محمد می شود، براستی کلام راستین الله است، پس چگونه او می تواند با پیشنهادات خود کلام الله را تغییر دهد و چگونه است که محمد با پیشنهادهای او در باره تغییر کلام الله موافقت می کند؟ به همین دلیل «ابی سرخ» از اسلام برگشت و محمد را ترک کرد و به مگه رفت و به قریشیان که دشمن محمد بودند، پیوست.

نیاز به گفتن ندارد که هنگامی که محمد مگه را تسخیر کرد، دستور کشتن «ابی سرخ» را صادر نمود، ولی عثمان با پافشاری زیاد موفق شد، موافقت محمد را برای بخشش او جلب کند.

حذف بدخی آیه های قرآن

«ویلیام هنری بر» William Henry Bell نویسنده کتاب *Self-Contradictions of the Bible* نیز به نبرد بر می خاست. ولی، باید توجه داشت که نامبرده گویا نمی توانست در این نبر بجایی برسد. زیرا، فقهای اسلامی دارای سنت مشکل گشائی هستند که هر زمانی که به یک مشکل فقهی برخورد می کنند و زبان فقهی و مذهبی آنها در برابر نیروی خردشان لنگ می شود، بینگ به آن سنت که «قانون مصلحت» نامیده می شود، روی می آورند. این قانون، بنا بر نوشته «هوگز»^{۷۷} Hughes حاکی است. هر زمانی که در موردی یک اشکال فقهی و یا مذهبی پدید می آید، بنا بر «قانون مصلحت» باید دید. روش و رفتار پیامبری محمد، در آن مورد چگونه بوده و از آن روش پیروی کرد. برپایه این قانون، برخی از آیه های قرآن که مفاهیم آنها با بعضی از آیه هایی که بعدها به وجود آمد، تفاوت داشت، از قرآن حذف شدند. محمد، انجام این روش را در آیه ۱۰۵ سوره بقره به مسلمانان آموخت داده است: «هرچه از آیات قرآن را ما [یعنی الله]،

نسخ کنیم و یا حکم آنها را متروک سازیم، بهتر از آن یا مانند آنرا خواهیم آورد.» بر پایه نوشته «السیوطی» شماره آیات نسخ شده در قرآن بین ۵ تا ۵۰۰ آیه تخمین زده شده است. به گونه‌ای که «مارگولیوت^{۱۸}» نوشته است:

محمد ابتدا آیه‌ای می‌آورد و سپس آنرا با وحی دیگری باطل می‌کرد و می‌گفت، این درخواست و توانائی الله است که چنین کاری را انجام دهد. در این موضوع هیچ تردیدی وجود ندارد که الله برای انجام چنین عملی توانائی داشته، ولی بهین مانندی داریم به شکفت آئیم که چگونه انجام چنین عملی که به آسانی ارزش و آبروی سیستمی را یکباره از بین می‌برد، بوسیله دوست و یا دشمن اجازه داده می‌شود.

«السیوطی» آیه‌های ۲۴ و ۲۴۰ سوره بقره را برای نشان دادن مواردی که محمد حکم آیه‌ای را بوسیله آیه دیگر لغو می‌کرده، مثال آورده است. بدین شرح که ابتدا آیه ۲۴۰ نازل شده و سپس حکم آن بوسیله آیه ۲۴ نسخ شده است. حال چگونه ممکن است، آیه‌ای در پیش نازل شود و سپس حکم آن بوسیله آیه‌ای که بعد از آن نازل شده نسخ گردد؟ پاسخ این پرسش اینست که مسلمانان صدر اسلام، در ترتیب آیه‌ها و سوره‌های قرآن به زمان و تاریخ نزول آنها اهمیت نمی‌دادند و سوره‌های درازتر را پیش از سوره‌های کوتاه‌تر در قرآن قرار داده‌اند. مفسران قرآن باید برای تشخیص تصوری‌های قرآن، تاریخ نزول آنها را تعیین کنند. دانشمندان غربی نیز در این باره اقداماتی انجام داده و اگرچه در باره جزئیات روشی که برای این کار به وجود آمده با یکدیگر اختلافاتی دارند، ولی در باره سوره‌های مکی (سوره‌های نخست که در زمان سکونت محمد در مکه نازل شده) با یکدیگر توافق کلی دارند. براستی تا چه اندازه جالب است بدانیم، خدائی که دارای فرمان «ابدی» است، تا چه اندازه فرمانهایش به زمان و مکان بستگی دارند.

جالب اینجاست که مسلمانان هنگامی که از بند مشکلی رها می‌شوند، خود را در بند دیگری اسیر و گرفتار می‌بنند. آیا این شایسته خدای قادر متعال و آگاه به تمام اسرار و رموز جهان است که اینهمه در فرمانهایش تجدید نظر کند و آنها را تغییر دهد. آیا چنین خدائی که دارای قدرت و

دانشی قدرت و دانشی بی‌نهایت است، باید فرمانی صادر کند که نیاز به تجدید نظر داشته باشد؟ مگر نه اینکه چنین خداتی به تمام اسرار و رموز جهان دانشی دارد، پس چرا فرمان بهتر را نخست صادر نمی‌کند که نیازی به تجدید نظر و تغییر بعدی آن نباشد؟ علی دشتی^{۱۰} در این باره می‌نویسد:

گویا آدم کستاخ و فضول در آن زمان هم وجود داشته و حتی بر اعتراض خود نیز پافشاری می‌کرده است. از اینرو در سوره نحل، همین پاسخ به شکل دیگری آمده است: «و اذا بدلناه آیه مکان آیه والله اعلم بما يسئلزل قالوا انما انتعفتر بل اكثراهم لا يعلمنون . قل نزله روح القدس من رب بالحق ليثبت الذين امنوا» یعنی: «اگر آیه‌ای را با آیه دیگر نسخ می‌کنیم، خداوند به آنچه می‌فرستد، دانست. آنها ترا مفتری می‌خوانند، ولی بیشتر آنها نمی‌دانند به آنها بگو، روح القدس آنرا نازل کرده است تا مؤمنان را ثابت قدم سازد» (آیه‌های ۱۰۱ و ۱۰۲ سوره نحل).

فرض ایست که قرآن سخن خداست. هنگامی که خواهد سخن می‌گوید، به گونه طبیعی باید رنگ پندرهای آدمیان ناقص و ضعیف در آن راه نیابد. باز در این دو آیه ناهمگونی آشکار به چشم می‌خورد. البته خدا به آنچه نازل می‌کند، دانست. به عنوان دلیل، تبدیل آیه‌ای به آیه دیگر مخالف را به شکر می‌اندازد. شکر در اینکه آنها از سوی خداوند دانا زیرا حتی مخالفان علمی و ساده‌لوح حجاز، گونی می‌دانستند، خداوند دانا و توانا سود بندگان خود را تشخیص می‌دهد، بنابراین باید از همان آغاز آنچه وابسته به سود بندگانش بوده، نازل فرماید، زیرا تغییر عقیده از فروزه‌های بندگان ناتوان و نادان است.

تئوری نسخ آیات قرآن، از لحاظ دیگری نیز مسخره و خنده‌آور است. زیرا، مسلمانان باور دارند که متن اصلی قرآن نوشتار مقدسی است که ابدی و غیر قابل تغییر بوده و در آسمان نگهداری می‌شود. اگر کلام خدا ابدی و جهانی و غیر قابل تغییر بوده و بوسیله بشر تهیه نشده، پس چرا برخی از آنها به سبب بیهودگی متروک و نسخ می‌شود. بهنظر می‌رسد که پاسخ مثبت باشد. برپایه نوشته «مویر»^{۱۱} آیه قرآن بوسیله آیاتی که بعدها نازل شده، نسخ شده‌اند. بنابراین، ما در برابر قرآن با وضع بسیار

شکفت آوری رویرو هستیم. زیرا، از یک سو، باید تمام درونمایه قرآن را به عنوان کلام خدا از بر کنیم و از دگر سو، باید پیذیریم که در برخی از کلمات خدا، درستی و واقعیت وجود ندارد. به گفته دیگر، یک سوم درونمایه قرآن را باید بیهوده، دروغ و باطل دانست.

بی مناسبت نیست، برای اثبات بحث به مثالی روی آوریم. هر کسی می داند که مسلمانان به سبب اینکه آیه ۲۱۹ سوره بقره، آشامیدن الكل را منع کرده، نباید شراب بیاشامند. با این وجود، با کمل شکفتی، در آیه ۶۷ سوره تحل می خوانیم: «و در بین میوه ها، خرما و انکور وجود دارند که شما از آنها شراب و خوراکهای سالم و نیکو به دست می آورید.» آیا چگونه انسانی که دارای اندیشه و خرد است، می تواند این تضادها و ناهمگونی ها را در قرآن نادیده بگیرد؟ (Rodwell). داود بجای واژه «شراب»، واژه «اسکر آور»، «پیکندهال» واژه «نوشایه توانا»، و «سیل» با روش طنز نویسی نویسنده گان سده هیجدهم، عبارت «نوشایه مستی آور» را به کار برده اند. یوسف علی در قرآن مشهور خود، واتمود می کند که واژه عربی «سُکر»، مفهوم «نوشایه سالم» دارد و در شرح زیرنویس اصرار می ورزد که هدف از «سُکر»، نوشایه های غیر الكلی بوده، ولی در آخرین لحظه، ناچار می شود بتویس: «اگر هدف از سُکر شراب تخمیر شده باشد، بنابراین به زمانی اشاره می کند که در آن زمان نوشایه های مست کننده، منع نشده بودند: این یک سوره مگی بوده و منع شراب در مدینه مقرر شده است.»

با این توضیح می بینیم که شوری نسخ آیه، چگونه دانشمندان و نویسنده ای از گرفتاری های وابسته به تضادها و ناهمگونی های متون قرآن تجات می دهد. با این وجود، متن و روان سوره های مگی و مدنی و تفاوت آشکار آنها با یکدیگر نمی تواند، مدافعان اسلام را به گونه کامل به ساحل تجات برساند. زیرا، سوره هایی که در مگه، یعنی در آغاز ادعای پیامبری محمد نازل شده، همه حکایت از بردبازی و شکیباتی و تحمل اندیشه ها و کردار دیگران را دارد و سوره های مدنی که در زمان فرمانروانی محمد در مدینه نازل شده، همه دم از کشتن، نابود کردن، گردن زدن و

قطع عضو می‌زند. به گفته دیگر، سوره‌هایی که «بردباری و شکیباتی و تحمل اندیشه‌ها و کردار دیگران را» پند و اندرز می‌داده، بوسیله سوره‌هایی که «کشتن و نابود کردن» دیگران را فرمان می‌دهد، نسخ شده است. برای مثال، آیه مشهور ۵ سوره توبه که می‌گوید: «مشرکین را هر کجا یافته‌ید، بکشید»، ۱۶۴ آیه‌ای که بردباری و شکیباتی و تحمل اندیشه‌ها و کردار دیگران را پند می‌دهد، نسخ کرده است.

تئوری‌های قرآن

هیچ خدائی بغير از الله وجود ندارد («لا إلَهَ إِلَّا اللهُ»). اسلام سرختنه به یکتا بودن الله اعتقاد دارد. در اسلام بزرگترین گناه شریک گرفتن برای الله است. چند خدائی، بت پرستی، شریک گرفتن برای خدا و اعتقاد به وجود بیش از یک خدا، همه زیر واژه «شرك» عربی، طبقه‌بندی می‌شوند. دانشمندان حکمت الهی و شاید تکامل‌گران فرهنگی سده نوزدهم، همه تک‌خدا پرستی (Monotheism) را به چند خدا پرستی (Polytheism) برتری دادند. به نظر من می‌رسد که فلاسفه تا زمانهای اخیر کمتر به چند خدا پرستی اهمیت می‌دادند. آیا این عقیده درست است که تک‌خدا پرستی از نظر فلسفی و متافیزیکی بر چند خدا پرستی برتری دارد؟ اگر این فرض درست باشد، تک‌خدا پرستی از چه نظر بر چند خدا پرستی برتری دارد؟ اگر تبدیل عقیده چند خدا پرستی به تک‌خدا پرستی یک تکامل طبیعی باشد، آیا نمی‌توان گفت که در ادامه این سیر تکامل، تک‌خدا پرستی به «خداناپرستی» (Atheism) خواهد انجامید؟ و آیا شاید، عقیده به تک‌خدا پرستی بوسیله عقیده برتر «خداناپرستی» از راه (خداناشناسی = نبود توانانسی بشر برای درک وجود خدا = Agnosticism)، محکوم به فنا نخواهد بود؟ در این بخش من برآنم تا در باره موضوعهای ذیر بحث کنم:

- ۱- با توجه به اینکه دلیل و فرنودی برای اثبات وجود یک خدا و تنها یک خدا، در دست نیست، نمی‌توان تک‌خدا پرستی را از نظر فلسفی و یا

متافیزیکی لزوماً بر چند خدا پرستی برتری داد.

۲. از نظر تاریخی، معتقدات وابسته به تک خدا پرستی، در شکم چند خدا پرستی به گونه عملی پنهان می‌شوند و این کاتالیسم بدون توجه به احالت ماهیت عقیده و بر خلاف ناپسند بودن آن از نظر اجتماعی انعام می‌گردد.

۳. خرافات در خدا پرستی نایبود نمی‌شوند، بلکه در عقیده به یکتا بودن خدا و پیامبر آن تمرکز می‌یابند.

۴. از نظر تاریخی، عقیده به تک خدا پرستی اغلب با احساسات و تمايلات ستمگرانه و نابخردانه همراه بوده و بهبود تحمل اندیشه‌ها و کردار و منش دیگران منجر شده است. ولی، برخلاف معتقدان به عقیده تک خدا پرستی، آنها که به عقیده چند خدائی گرایش دارند، هیچگاه با یکدیگر وارد جنگ نشده‌اند. بنابراین نبود تحمل برای اندیشه‌ها و کردار دیگران از تنوری تک خدا پرستی ناشی شده است. به گونه‌ای که «گور ویدال»^{۱۰} Gore Vidal گفته است:

مصطفیت بزرگی که فرهنگ و خرد ما را به خود مشغول داشته، تک خدا پرستی است. از یک متن وحشیانه دوره برنز که عهد عنیق نامیده می‌شود، سه دین ناسانی به وجود آمدند. اینها ادیان خدا - آسمانی نام گرفتند. ریشه و پایه این ادیان، سیستم پدرسالاری است. در این ادیان، خداوند پدر مطلق تواناست. بنابراین، مدت دو هزار سال است که زنها در این کشورها بوسیله خدای آسمانی و نهایندگان مذکور روزگار اندوهیاری را می‌گذرانند. خدای آسمانها، حسود است. او میل دارد، نسبت به او فرمانبرداری مطلق وجود داشته باشد. آنها که توانانند چنین خدائی را انکار کنند، یا باید از عقیده خود دست بردارند و یا کشته شوند. یکانه سیاستی که با هدف خداوند آسمانها همکوئی و سازش دارد، استبداد مطلق و بدون چون و چراست. هر جنبشی که دارای نهاد آزادیخواهانه باشد، توانانند آسمانها را به مخاطره خواهد انداخت. بهعنین دلیل است که فرهنگ ما بر پایه یک خدا، یک پادشاه، یک پاپ، یک مدیر در کارخانه و یک پدر رهبر در خانواده، استوار شده است.

۵. دلیل اینکه اسلام در عربستان جانشین چند خدا پرستی شد، رشد

اعتقادات معنوی اعراب نبود، بلکه این سیستم به اقتصاد و هدف‌های مالی آنها بیشتر خدمت می‌کرد. عمل و جهات پذیرش اسلام در عربستان سبب شده است که پندار غیر منطقی برتری تک‌خداپرستی، برداشت ذهنی تاریخ‌نویسان را اشغال نماید.

۶- اسلام نه تنها در رشد فروزه‌های اخلاقی و ارزش‌های انسانی تازی‌ها اثری نداشت، بلکه به نظر می‌آید که رفتار و سلوک غیر اخلاقی را در آنها استوار و پایرجا نمود.

در بدایت امر، به نظر می‌آید که عقبه تک‌خداپرستی، نوعی نظام و ترتیب خردگرایانه به محیط آشته و در هم برهم خرافه‌پرستی دهش می‌کند، ولی این ظاهر امر است و نه واقعیت آن. به گونه‌ای «زوی وریاسکی»،^{۱۰} گفته است: «هنگامی که تک‌خداپرستی، جای چند خداپرستی را اشغال می‌کند، گروه خدایان یا از نظر تئوری ملغی می‌شوند و یا به شکل سپاه دیوها در می‌آیند و یا در صف فرشتگان و یا روحهای مذهبی کاهش رتبه پیدا می‌کند. به گفته دیکر، یک سیستم رسمی تک‌خداپرستی، در عمل می‌تواند وظیفه یک سیستم چند خداپرستی را در نهاد جامعه بشر به انجام برساند.

«هیوم»^{۱۱} همان عقیده را به شرح زیر بازشکافی می‌کند: این نکته شایان توجه است که اصول و عقاید مذهبی در مغز بشر، پیوسته دستخوش تغییرات پی در پی می‌شوند و افراد بشر به گونه طبیعی تعامل دارند از بت‌پرستی به خداپرستی روی کرده و سپس از خداپرستی به بت‌پرستی تغییر عقیده دهند... همان تشویشی که انسان را در جستجوی شادی و خوشبختی و ادار به ایجاد این نیروهای غیبی و نادیدنی و پرستش آنها می‌کند، اجازه نمی‌دهد که انسان برای مدت زیادی با این اندیشه زندگی کرده و این نیروهای نامحدود، ولی توانمند را که در واقع خود نامع و بردۀ طبیعت هستند، آفریننده سرنوشت بشر به شمار آورد. درست است که ستایش مبالغه‌آمیز بشر از این نیروها پیوسته در حال افزایش بوده و خدایان را به آخرین درجه تکامل، بگانگی و نهایت ناپذیری و معنویت می‌رساند، ولی چون این معتقدات پالایش شده، در خور درک همگانی مردم نیستند، عمرشان مدت زیادی به درازا نخواهد انجامید و لازم است که میانجی گران

فرونهادی پا در میان گذاشته و بین بشر و خدای بالاتر از همه چیز مداخله کنند. طبیعی است که این نیمه خدایان و یا میانجی‌ها از طبیعت بشر بهره‌برداری می‌کنند و چون برای آنها شناخته شده هستند، هدف پرستش قرار می‌گیرند و بتدریج دوباره تحلیل به بت‌پرستی را که در پیش به گونه رسمی بوسیله حمد و ستایش افراد بزدل، ترسو، تکذیب و فنا ناپذیر برانداخته شده بود، به باد افراد انسان می‌آورند.

این فراگشت اندیشه‌گری در اسلام از هر سیستم عقیدتی دیگر، بیشتر کاربرد دارد، زیرا در دین اسلام عقیده به فرشته‌ها و جن‌ها به گونه رسمی بوسیله قرآن شناخته شده است^{۹۳}: «ادوارد لین» Edward Lane این موجودات اشباحی را در اسلام به پنج طبقه بخش می‌کند: جن‌ها، چن‌ها، شیاطین، عفريت‌ها و مریدها. «مریدها... از همه اشباح توانمندتر هستند. همانگونه که برخی از افراد بشر به بعضی از نژادهای میمون و خوک تبدیل شده‌اند، چن‌ها نیز به جن تغییر شکل یافته‌اند... باید توجه داشت که واژه‌های چن و جن برای تمام انواع اشباح، چه خوب و چه بد... به کار می‌رود. شیطان معمولاً به هر موجود زشتکاری که دارای هوش سرشار باشد، گفته می‌شود. عفريت یک شبح بدکار با هوش و توانمند می‌باشد. مرید، شیع بدکار هوشمندی است که از تمام طبقات اشباح توانمندتر است.» بسیاری از چن‌های بدکار بوسیله «ستاره‌هایی که از آسمان به آنها تیراندازی می‌کنند، کشته می‌شوند.» چن‌ها می‌توانند پابه‌پای افراد بشر، به تولید نسل پردازند و معمولاً فرزندان چن‌ها دارای طبیعت والدین خود هستند. رئیس چن‌های بدکار، دارای پنج فرزند پسر است: «ابلیس» که «تیر» هم نامیده می‌شود و سبب ایجاد مصیبت، زیان و صدمه برای افراد بشر می‌شود؛ «الاوار» که عیاشی و هرزگی را بین افراد انسان تشویق می‌کند؛ «سوت» که انسان را به دروغگوئی ترغیب می‌کند؛ «داسیم» که سبب ایجاد نفرت بین زن و شوهر می‌شود و «زلیبور» که کنترل محل‌های رفت و آمد را در دست می‌گیرد... چن‌ها دارای سه طبقه هستند. طبقه اول بالدار هستند و پرواز می‌کنند؛ طبقه

دوم، مارها و سگها هستند و طبقه سوم، مانند افراد بشر قادرند از مکانی به مکان دیگر حرکت کنند.

به نظر می‌رسد، همین اندازه کافی باشد تا نشان دهد که سیستم اسلام نیز مانند افسانه‌های یونان، روم و اسکاندیناوی پر از عقاید و اندیشه‌های پوج و خرافی است.

حرمت‌گزاری به افراد مقدس در اسلام به گونه‌ای که «هیوم» می‌گوید، به این دلیل است که آنها بین خدا و افراد بشر میانجی گری می‌کنند. «گلد زهر»^{۶۴} در این باره توضیح دارد:

در اسلام... افراد مسلمان از بین خود گروهی را به وجود می‌آورند که افراد مقدس نامیده می‌شوند و وظیفه آنها میانجی گری بین خود و خدای مطلق و توانلست. این افراد مقدس و میانجی در واقع همان عواملی هستند که پیش از ظهور اسلام، خدا و بت نامیده می‌شدند. «کارل هس» Karl Hess می‌نویسد: «گروه مقدسین در یک سیستم مذهبی تک خدا پرستی، همان نیاز چند خدا پرستی را برآورده کرده و در واقع فاصله بزرگ بین افراد مردم و خدایشان را در همان سرزمینی که سرشار از خداهای گوناگون بود، پر می‌نماید».

تئوری موجود بدکار و شریر (شیطان) در اسلام، گاهی اوقات به تئوری موجود در زمان‌های دو خدا پرستی، یعنی زمانی که دو خدای توانمند خوبی و بدی وجود داشت، نزدیک می‌شود. گفته شده است که نام شیطان «ازازیل» بوده و از آتش آفریده شده است. هنگامی که الله، آدم را از خاک آفرید، به شیطان فرمان داد، به آدم سجده کند، ولی چون شیطان از انجام این کار سر باز زد، از بهشت بیرون رانده شد. و چون الله، خدای مطلق و تواناست، سرانجام شیطان را نابود خواهد کرد. ولی، اینهمه مصیبت‌ها و رشتکاری‌هایی که در دنیا وجود دارد، مانند جنگ، قحطی، بیماری و آدمکشی‌های گروهی، انسان را به این اندیشه می‌اندازد که شیطان حتی از الله نیز نیرومندتر است. راستی، چرا الله این موجودی را که سبب اینهمه بلاها و بدیختی‌ها برای افراد بشر می‌شود، تا کنون نابود نکرده، چیستانی است که کسی برایش پاسخی پیدا نکرده است. از دلیل